AWE Mainta
e corant di Toko

GRAN CONCIERTO

ELISABETH

POPE DEN CAS DI CULTURA







DIAMARS den Cas di Cultura, Solo a Sali pa Elisabeth Pope, un concierto cu a laga un y tur cu a bishite tanto masha encanta cu su voz angelical y su bunita interpretacion, un elenco di musico y artista di taya bou di e direccion di Ivan Quandus y Mayra Kock Garrido a laga tur hende cu gana di mas. Elisabeth Pope mes, bo por a note masha emociona cu ricibimento di e publico y sigur masha agradeci con tur cos a cana. Sigur nos mester bisa cu e show tabata un exito y nos ta spera cu esaki no keda na e presentacion aki so, sino nos ta spera pronto lo bin mas presentacion.



ANOCHI HISTORICO

UNIVERSIDAD DI ARUBA CU SU PROME "BACHELORS"

DIARANSON anochi tabata uno historico pa cu Univesidad di Aruba pa promer biaha den historia di UNA tin entregamento diplomanan di "Bachelor" di ley di Aruba. Almenos 16 Persona a slaag pa e titulo aki di cual 13 tabata na Aruba pa ricibi nan diploma, E anochi amenos aki a culmina cu un bunita celebracion cu a tuma lugar na Acces Gallery den Caya Grandi.

CRIMEN

TA CABANDO CU NOS TURISMO



DIAHUEBS mainta un turista cu ta hospeda den un apartament dilanti di Centro di Bario Lago Heights a lanta for di soño pa bin nota cu anti socialnan a bai cu tur dos taira di su auto cu e lo a huur. Ta di e manera aki turismo no lo por progresa, menos na Pariba Brug.

LUIGI

CONDENA NA 365 DIA NA PRISON

DI CUAL 327 DIA TA CONDICIONAL



Di acuerdo cu Andin Bikker

Gobierno saliente creando otro joke politico cu por bay costa pueblo miyones

E manera con e gobierno actual ta "handle" e asunto di mudamento di waf, por causa cu e ta bay bira un joke politico hopi caro: Pueblo ta core risico via e.o. APA N.V. di bay paga danjo di perhiucio astronimico sin motibo, djis pa aparente capricho di un par di politico y/of kisas nan sponsor(nan) of mihor yama "master(s) of puppets".

Di acuerdo cu mr. Andin Bikker, Minister Briesen a anuncia den media cu e ta anticipa y warda riba un claim di Astec N.V., ganjando pueblo den e proceso cu mester cancela e contract prome cu 2011 pa por muda e waf (logico y legalmente e argumento ey ta nonsense).

Si ta posibel mes pa anula e contract, e claim di Astec ta bay costa hopi miyones cu ta pueblo ta bay end up pagando pornada. Di otro exprecionan di Minister Briesen den media por conclui tambe cu un motibo tras di e "urgencia" pa cu e mudamento y guerra legal aki lo ta un grupo Spanjo cu a cumpra Bushiri. E ta lubida di bisa cu tin un claim miyonario riba Bushiri di parti di e grupo Lionstone, y cu e caso ta andando na Corte Supremo, esta Hoge Raad. Dor di sigui cu e grupo Spanjo y no warda riba e resultado di e caso na Hoge Raad (cu ta bay bini aki un par di luna), e minister ta expone Aruba na claimnan astronomico sin motibo.

E hecho cu un minister cu no tin nada di haber cu e asunto, esta sr. Booshi Wever, a wordo saka for di cashi y stofia pa ataca Democracia Real riba e tema, ta indica cu e rumor cu tin sponsornan/ "master of puppets" grandi di of liga na partido MEP cu aparente interes pa e deal cu e grupo Spanjo bay dor, lo por ta cuadra cu berdad.

Imaginabo, unda cu Minister Booshi Wever a pone su man ta desaster so el a causa: Dump a bira un fracaso, AZV ta practicamente failliet y e nivel di cuido no ta optimal, ela bin cu un LTU cu ta contra Tratado di Amistad cu Merca, etc. etc.

Asina mes Minister Booshi Wever tin tempo pa bin comenta riba un asunto cu no ta regarde? Kisas nan a sake for di den cashi paso lo kier bolbe bay hunga e comedia manera na e desaster di dump, caminda ta bay ganja haci un semi-destaho "publico", pa al final saca un compania amigo preferi, cu ta bon pa un grupito di "friends and family", pero no pa pueblo.

E gobierno aki ta "transparente" den e forma di (mal) usa e systema (yame show) di destaho "publico" pa benefecio particular.

Lamentable ta cu un gobierno cu su dianan obviamente ta conta, ta malusa su ultimo lunanan y rosea pa expone pueblo di Aruba indirectamente na posibel claimnan astronomico y batayanan legal cu por bay dura anjas. Ta con e hendenan aki ta drumi anochi? Mr. Andin Bikker ta finalisa.



Segun Glenroy Wilson el a retira for di Parlamento pasobra e no tin ambicionnan politico mas

Algo cu ta hopi dificil pa kere



AYERA finalmente Glenroy Wilson integrante di partido MEP cu a entrega su retiro como parlamentario a papia cu prensa riba e motibonan pa cual el a dicidi di entrega su asiento den Parlamento.

El a conta cu ta for di dialuna el a entrega su retiro caminda cu el a prefera di baha pa motibonan personal, cu ya caba for di 2006 e ta papiando cu Promer Minister caminda cu el a bise cu e ambicion pa keda den politica pe no tey mas y cu el lo prefera di tuma su retiro y haci su bida den otro terenonan, cual e tabata haciendo caba.

Wilson ta bisa cu a medida cu tempo tabata pasa e tabata ripara cu e ambicion tabata bira menos y asina el a dicidi pa duna otronan riba lista cu si ta ambiciona pa sigui den politica, e oportunidad pa sinta den Parlamento y sigui sostene fraccion di MEP.

Glenroy Wilson tabata riba lista di MEP for di 1997, pero for di promer cu esey semper el a sostene e partido geel. E ta considera trabou di politico uno duro pero dushi, pasobra ta haya oportunidad pa yuda hende.

Riba e pregunta dicon e no a warda e 10 lunanan cu falta pa su perido termina el a contesta cu e ambicion no tey y cu e no ta haya husto cu si e no ta bin riba lista mas pa e sigui y mihor pa e laga esnan cu si ta ambiciona pa sigui den politico, den e caso aki Dino cu ta e siguiente riba lista cu ta bin na remarke pa drenta Parlamento pa e bin den e organo aki.

Glenroy Wilson ta den su pleno derecho pa duna e motibo cu e kier pa e decision cu el a tuma, pero sigur ta uno cuestionabel, ya cu manera el a bisa ta for di 2006 el a bisa cu e no kier sigui den politica. Si esey en berdad tabata e caso, dicon no for di e tempo ey caba el a entrega su asiento na su partido? Dicon warda te cu algun luna promer cu eleccion?

Rumornan fuerte ta indica cu simplemente e no tabata comparti mas cierto puntonan di e partido geel y dor di esey el a dicidi di tuma su retiro. Si esaki ta e caso e interogante grandi cu ta keda ta dicon en bes di haci esey e no a declara su mes independiente y asina laga eleccionnan bin promer cu september, demostrando loke el a demostra na algun ocasion caba den Parlamento, esta cu e tin su propio opinion y no ta un simpel ja knikker manera su coleganan di partido.

Otro rumor fuerte ta cu e tambe, mescos cu algun otro di su coleganan, a wordo priminti un posicion halto den un di e companianan di gobierno y dor di esey el a entrega su retiro y a prefera di no sigui den e tortura di morde su lenga y bay na amen di loke su ministernan kier sin cu tin ningun sorto di cuestionamento.

Tempo lo mustra kico exactamente e motibonan di retiro di Glenroy Wilson for di Parlamento y politica tabata, pero ningun hende ta kere e motibonan cu el a duna ayera.

Awe huez lo dicta si por pone beslag of no riba kerstboomnan di Kerstboomlandia

Si t'asina Aruba lo tin un scarsedad enorme di kerstboom



DIARANSON tabatin un kortgeding pa logra haya e kerstboomnan di Kertboomlandia. T'asina cu e comerciante Tom v.d. Biezen supuestamente a haya 400 mil florin for di placa di ladronicia y di e placa aki 40 mil dollar a wordo inverti pa ordo un cantidad di container di kerstboom pa cual na yegada na Aruba lo mester paga otro 135 mil florin mas pa por sacanan.
E kerstboomnan aki ainda no a yega Aruba y Ministerio Publico ya a papia di pone beslag riba nan. Mirando esaki ta parse cu lo ta pensando di no laganan bin Aruba mes. Huez lo bay duna su decision riba e caso aki awe.
Den entrevista cu abogado Edwin Duineveld, representando Tom v.d. Biezen a bisa cu e kortgeding a wordo lanta dor di Seasons (Kerstboomlandia). E ta splica cu un di su propietarionan, Tom v.d. Biezen a wordo deteni pasobra el a fia placa y esaki a resulta di ta proveniente di un robo. Segun Duineveld, su cliente no tabata sa di esaki y awor e ta sinti su consecuencianan lamentabel.
Fiscal siman pasa a laga sa caba cu asina e kerstboomnan yega Aruba el lo laga pone beslag y nan no lo a wordo bendi. Segun mr. Duineveld, su cliente a ofrece pa e paga e suma di 40 mil dollar y asina e kerstboomnan lo ta limpi ya cu nan no lo ta proveniente mas di placa di ladronicia y asina nan lo por wordo bendi normal. Ministerio Publico no a bay di acuerdo cu e propuesta aki y cu nan lo wak despues cu nan lo haya e placa.
Asina a wordo forza pa lanta un kortgeding caminda cu actitud di Ministerio Publico a cambia den sentido cu nan a razona un tiki bisando cu nan ta comprонde cu e kerstboomnan lo daña si nan keda riba waf y cu mester busca un solucion pa bendenan, pero a pesar di esaki cu mester tuma beslag toch y e ora ey lo pone un hende encarga pa bendenan y e placa lo bay pa Ministerio Publico, segun Duineveld a duna di conoce.
Su cliente a bisa cu nan a haci gastonan, cu nan tin e preparacionnan andando y cu nan ta dispuesto pa paga e 40 mil dollar awor y despues te cu unda e placa yega e suma di 400 mil.
Segun e abogado defensor loke Ministerio Publico kier ta pa su cliente paga 135 mil florin na invoerrechten pa despues nan por pone beslag riba e kerstbooman. Y e ta puntra ta ken ta bay paga 135 mil florin riba invoerrechten sabiendo cu e kertboomnal lo wordo kita toch.
Mirando cu no a yega na ningun acuerdo e caso a sigui y huez a scucha tur dos banda y a bisa cu awe lo dicta sentencia.
Na e momentonan aki e kerstboomnan ta na Jamaica, e leverancier di Canada a paganan y a bisa cu ora e sa cu no tin beslag y e benta por bay dor normal el lo releasenan dor cu nan no ta paga full.
Si huez dicta cu en berdad por pone un embargo y Ministerio Publico ta insisti riba esaki, e ora e kerstboomnan no lo bin Aruba y lo bay Venezuela, lo cual lo trese cune cu lo bay tin un scarsedad enorme di kerstboom riba nos isla, ya cu di e 15 containernan di kertboom cu lo bin Aruba e aña aki 8 ta di Kerstboomlandia.

Inglatera a mustra cu ponencia di AVP pa elimina BBO ta e caminda pa cana

ORA discuti e asunto di eliminacion di BBO hopi bes por tende den sector politico di opositornan di AVP, pero tambe for di cierto instancianan, cu nan ta mire sumamente dificil of ta mire como un reto idealista y ta puntra si e ta e mihor cos pa haci.

Lider di AVP, Mike Eman ta bisa cu AVP a mustra hopi bes cu e diferencia cu a surgi entre e inflacion di Aruba cu esun di Merca ta sumamente dañino pa e futuro economia di Aruba. Nos isla ta depende hopi riba turista Mericano, riba inversion di Merca y e ora ey no por existi un diferencia di casi 5 % tin biaha 6% entre inflacion di Aruba y Merca a no ser cu descoordina nos economia completamente for di esun di Merca, lo cual ta algo sumamente peligro y dañino pa nos, segun e lider politico.
Awor cu e crisis economico ta surgiendo den mundo, por mira cu Hulanda a a dicidi cu un aumento di BTW cu 1% cu lo a introduci no lo sigui mas. Mas ainda, Mike Eman a mustra cu e Promer Minister Britanico, Brown, a dicidi cu lo baha e BTW na Inglatera, di 17.5% te na 15%, cu ta e tarifa minimo cu e reglanan Europeo ta permiti. Esaki e ta haci pa stimula e consumo.
Esaki pa Eman ta un prueba cu e factor cu ta stroba economia, no solamente na Aruba ta e peso di impuesto y seguramente impuestonan cu ta descurasha e consumidornan pa haci compras.
Den e sentido aki e ta mustra di ta contento cu desaroyonan internacional ta mustra cu e ponencia di AVP cu tin cu elimina BBO ta algo cu mester sosode urgentemente.

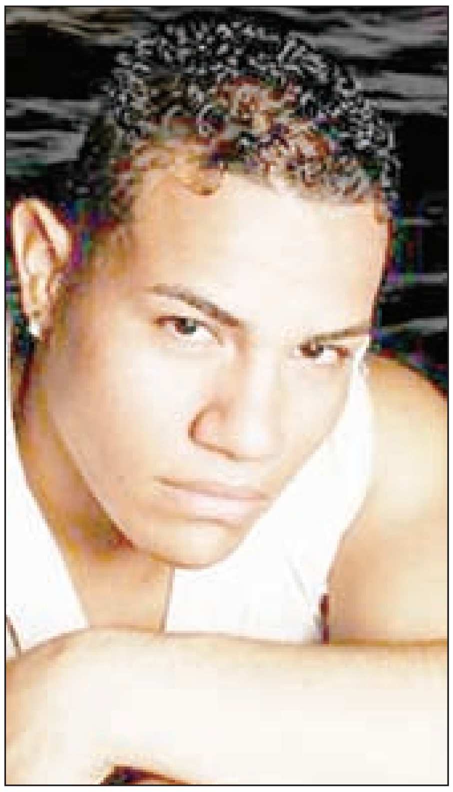
Mr Edwin Duinveld

Tom v.d. Biezen na ningun momento a actua di mala fe

Tin un contract cu ta indica cu e 400 mil florin tabata un prestamo

MIRANDO cu ta solamente 40 mil florin di e 400 mil florin a bay pa paga kerstboomnan, a puntra abogado di Tom v.d. Biezen unda e resto di e placa a bay. Segun mr. Edwin Duineveld su cliente tabatin hopi debe. E ta splica cu un di e negoshinan di su cliente tabata pa fia placa contra un interes mas halto y asina e tambe tabata fia placa, es decir, su placa no tabata bin solamente for di banco. E ta un practica cu v.d. Biezen a bin ta haciendo pa algun tempo caba y no ta promer biaha cu e ta fia placa for di comerciante y cu tur cos ta poni den e bukinan di su cliente.
Aki el a menciona cu ayera nan a haya un documento cu ta mustra cu e 400 mil florin ta un prestamo caminda cu el lo paga bek y a remarca cu su cliente no tabata sa cu e placa aki ta proveniente di un robo.
Punto di bista di Ministerio Publico ta cu ora e comerciante aki a haya sa di provenencia di e placa e no a acudi na polis, cual Duineveld ta bisa cu ta un punto en berdad, pero di biaha ta agrega cu ora a gasta practicamente tur e placa esey lo por a indica cu henter su negoshi lo por cay na awa y hopi hende lo por wordo perhudica. Si el a bisa cu aki su cliente lo por a haci un escogencia robes, pero esey lo mester wak si ta e caso.Un biaha mas mr. Duineveld a bisa cu su cliente na ningun momento a actua di mala fe, cu den tur confianza el a fia placa cu e tabata dispuesto pa paga bek y pa cual un contract a wordo firma.

Hues a condena Luichi Cortes na castigo condicional y 240 ora di servicio pa comunidad



HUES practicamente a confirma e exigencia di Fiscal pa Luiscarlo (Luichi) Cortes pero solamente a reduci e cantidad di añanan cu Fiscal a exigi pa kita e rijbewijs.

Manera ta conoci, Fiscal dia 13 di november ultimo a exigi 365 dia di prison, di cual 327 dia ta condicional, kitando e 38 dianan cu Luichi Cortes tabata sera. Ademas Fiscal a exigi pa Luichi Cortes traha 240 ora di servicio comunitario y cu mester cuminsa cu esaki dentro di 3 luna y lo mester termina cu esaki den un periodo di 9 luna. Tambe Fiscal a exigi pa e rijbewijs di Luichi Cortes sigui kita pa un periodo total di 4 aña. Fiscal a aproba e demanda di e famia y ta haya cu Luichi Cortes mester paga e mas o menos 4 mil florin na e famia.

Fiscal a yega na e exigencia aki pasobra e ta haya cu a keda legalmente proba cu Luichi Cortes a ocasiona e accidente fatal dia 28 di october 2006 cu a causa cu e señora Harms a fayece.

Hues ayera mainta a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Luichi Cortes a core irresponsabel dia 28 di october 2006, caminda e no a duna preferencia na e auto maneha pa e victima. Hues a bisa tambe cu Luichi Cortes no tabatin hopi experencia di trafico ya cu ta algun siman e tabatin cu su rijbewijs. El a mustra tambe cu Luichi Cortes tabata hopi cansa y bou influencia di alcohol. Hues ta haya cu e uso di alcohol tabatin influencia den e accidente aki. E ta haya cu mester manda un mensahe bon cla pa comunidad cu no por tolera cu un chofer bou influencia di alcohol ta causa un accidente fatal.

Hues a tuma Luichi Cortes na malo cu ora el a yega su cas burachi, el a bolbe sali. Segun Hues, e hecho cu e amigonan a trece Luichi Cortes den su auto te na su cas ta indicacion cu Luichi Cortes tabata hopi burachi y no tabata por a maneha e auto.

Hues a tene na cuenta cu 2 aña a pasa prome cu e caso penal bin den Corte. Tambe el a tene na cuenta cu Luichi Cortes a arepenti di loke a sosode.

Pa loke ta trata e castigo, Hues ta haya cu e castigo exigi pa Fiscal, basicamente ta na su lugar.

El a condena Luichi Cortes na 365 dia di castigo di prison di cual 327 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Tambe Hues tambe a condena Luichi Cortes pa e haci 240 ora di servicio na comunidad y cu mester cuminsa haci esaki dentro di tres luna despues di e sentencia y cu e mester keda cla cu e trabou den un periodo di nuebe luna. Hues a bisa tambe cu e ta haya cu Luichi Cortes mester paga na e yiu muhe di e victima 4385 florin cu ta e placa di entiero. El a mustra cu mester averigua prome si e compania di seguro di Luichi Cortes a cubri e gastonan aki. Si esaki no ta asina, e ora ey Luichi Cortes mester paga esaki.

Hues a reduci e cantidad di añanan cu Luichi Cortes ta keda sin rijbewijs na 2 aña cu ta e periodo cu a pasa caba.

Mike Eman na Hulanda lo mira e posibilidadnan cu Aruba tin pa gas natural bou nos suelonan

LIDER di partido AVP, Mike Eman, cu ta na Hulanda na e momentonan aki, a expresa cu durante su bishita na nos madre patria el lo duna hopi atencion tambe na e parti di energia. Un di e asuntonan cu a capta hopi atencion ultimamente ta e desaroyo riba nivel di energia alternativo y na e mesun momento e buskeda na tur parti di mundo pa recursonan di energia bou di propio suelo.

Segun Eman, na Aruba nos a yega di explora caba pa petroleo y e tempo ey cierto calculacionnan a wordo haci cu e no tabata rendabel. Sin embargo, ultimo tempo ta tende atrobe di un desaroyo nobo caminda cu ta wordo papia di e posibilidad cu den nos suelonan, of por lo menos cerca di nos, lo por tin gas.

Durante su bishita na Hulanda Eman lo papia cu e director di Energy Valley, cu ta un di e institutonan cu ta haci investigacion di energia pa largo tempo pa Hulanda. Lo papia cune riba e posibilidad pa mira atrobe kico ta e posicion di Aruba pa cu tur e fuentenan di energia y specialmente esun di gas.

AVP ta considera importante pa bin cu un estudio atrobe riba e tereno aki y mira kico ta e posibilidad di gas den suelonan di Aruba y e instituto Energy Valley ta uno cu a concentra su mes hopi riba gas. E ta ubica na Groningen caminda cu mayoria di e minanan di gas di Hulanda ta ubica. Aki Mike Eman lo haya un rondleiding tambe di e minanan di gas y tende di expertonan si nan ta mira e posibilidad pa bin wak na Aruba si nos por tin gas tambe.

Esaki lo ta un otro fuente di energia bastante limpi cu si nos mes por sake por yuda pa e retonan di energia pa futuro tambe.

Arthur Dowers:

E princesa social di Aruba a pone situacion social di nos isla den un degeneracion total

PARLAMENTARIO di partido AVP, Arthur Dowers a comenta riba con gobierno actual ta malusa placa di e comunidad aki.

EL a expresa cu siman pasa gobierno ya caba a perde un caso den corte contra Colegio Arubano, pero en bes di a tende Promer Minister bisa cu el lo percura pa e placa yega liher cerca e fundacion, el a sali bisa cu e no tin intencion di duna ningun placa y si huez a duna sentencia pa e placa wordo duna pa laga e huez mes duna e placa, pasobra no tin placa.

Despues cu Nel Oduber a haya miyones extra, incluyendo e placa for di Hulanda (aunke el a entrega un gran parti di e placa aki pa e haya placa pa core campaña) pero e no ta dispuesto pa pone un parti di e placa aki pa enseñansa na Colegio Arubano.

Awor a haya un carta di Imeldahof cu nan a manda pa Parlamento, pasobra nan a perde confianza y speranza cu gobierno lo cumpli cu su responsabilidad. E carta ta bisa cu e fundacion te na e momentonan ey no a haya ningun informacion riba e placanan pa subsidio di salario y subsidio di proyectonan. Si esaki no wordo regla liher lo por tin consecuencianan grandi pa cuido di e muchanan cu ta cay bou di nan y trabounan cu mester tuma lugar.

Segun Dowers, e hecho cu a manda carta pa Parlamento ta mustra cu e fundacion aki no tin confianza mas den minister Marisol Lopez Tromp. E situacion aki ta indica tambe cu gobierno aki no tin curazon y no ta respeta ley, pasobra na momento cu Parlamento aproba un presupuesto, e placa aki mester bay pa e fundacionnan.

Parlamentario di AVP a bolbe enfatiza cu e excusa cu gobierno ta dunando pa no duna e placa di subsidio, esta cu mester a paga indexering, ta un mentira y simplemente e gobierno aki no ta carga responsabilidad y no tin e consenshi y e boluntad na bon lugar y no ta saca un man pa esnan di mas vulnerabel den sociedad.

"E princesa social di Aruba a buta cu awe e situacion social di Aruba ta den tal degeneracion, e persona cu den pasado tabata mira pobreza tur caminda, cu tabata denuncia y grita y tabata laga hopi hende kere cu nan ta bay haya un mehoranza den calidad y sigur den sistema social, pero awe esaki ta den un decadencia total", tabata palabranan di Arthur Dowers.

Ta kita pago di BBO pa Valero pasobra ta drentando aña di eleccion

Atrobe placa ta determina decision di Nelson Orlando Oduber

OTMAR Oduber, miembro di fraccion di AVP den Parlamento a bisa cu pa 6 luna largo por a tende partido MEP en general bisa cu no por kita BBO, esaki despues cu lider di partido AVP, Mike Eman a anuncia e decision cu e partido berde lo elimina BBO. Esnan di MEP a bay asina ley y bisa cu esaki ta den ley, cu no por kita BBO pa pueblo pasobra ta con lo bay haya entrada, etc.

Loke por mira cu si ta tuma lugar awor ta cu Sr. Nel Oduber, ripa-rando cu su gobierno ta den porta di santana ta dicidi cu pa loke ta trata Valero ey si, contrario na pueblo cu el a bisa cu no por kita BBO, pa elimina 240 miyon florin si por kita BBO. Esaki pasobra ta bay drenta un aña di eleccion caminda ta bay tira santo den wowo di pueblo.

Otmar Oduber a recorda cu den Parlamento a pasa un mocion caminda cu e 21 miembronan a bisa algun luna pasa cu Promer Minister mester bay pa 100% di e placa di Plant NV cu ta pertenece na Pais Aruba, pero loke Nel Oduber a haci ta pensa atrobe cu e tin 10 luna pa eleccion y si e bay pleita cu Hulanda, mihor e tuma loke Hulanda kier duna. Di e forma aki Sr. Oduber a dicidi di regala Hulanda mas cu 180 miyon pasobra Hulanda a bisa cu of ta tuma e 300 miyon of ta keda sin nada! "Atrobe placa a determina decision di Nelson Orlando Oduber".

Mescos por mira awe cu den e caso di Valero cu kier kita BBO pa nan.

"Con sincero bo por ta cu bo pais ora bo mira cu como gobierno ta masacra e pais aki, hendenan no por paga awa cu coriente, Sr. Oduber nunca a papia riba con ta bay baha awa cu coriente. El a kita un director y te dia di awe nos no sa con e ta bay baha prijs di awa cu coriente, pasobra ora e prijs subi ta efecto mundial, ora prijs baha ta Nel a bahe…Esey ta e realidad cu nos ta biba den dje awe", Parlamentario di AVP a indica.

E ta agrega cu Nel y MEP mester compronde cu e pueblo aki no por mas. Aki el a indica cu si Sr. Oduber lo a bay veld di Calabras diadomingo (cu den eleccion pasa tabata neishi di MEP) y scucha e hendenan aki bisa cu nan no por paga pa algo extra pa nan yiu, pasobra awor nan mester paga airco na scol, coriente na scol, schoolgeld, contributie geld, boekgeld, etc, pero Nel Oduber si por kita BBO pa Valero e si por a duna pa di dos biaha un extension di e taxholiday pa e refineria.

E situacion aki no ta solamente na Calabas, tambe na Macuarima, Madiki y tur otro bario di Aruba, nos hendenan no por mas. Ta trata di 8 aña di castigo caminda tin e record cu tur aña a pone un medida. A hisa accijns di gasolin den e promer aña di gobernacion supuestamente pa 9 luna, pero 8 aña ta bayendo y nunca mas el a kite y esaki ta solamente un ehempel di e medidanan.Otmar Oduber ta finaliza bisando cu ta inhumano pa Sr. Nel Oduber bin bisa awe cu e por kita BBO pa Valero cu ta trata di miyones, pero pa pueblo cu ta costanan 300 pa 400 florin pa luna, pa nan si no por kite.

El a protesta contra su condena di 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional

Miembro di Guarda Costa condena pa a maltrata anciano di 70 aña

FISCAL ayera mainta a pidi Hues pa confirma e sentencia cu tin contra e Curasoleño Judrick Jansen, kende ta un miembro di Guarda Costa di Anityas Hulandes.

Anteriormente Judrick Jansen a wordo condena na 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional y un tempo di prueba di 2 aña, pasobra el a wordo haya culpable di a maltrata un anciano di 70 aña cu consecuencia cu e persona aki a fractura su enkel.

E lamentable incidente aki a sosode dia 30 di juni 2005 den oranan di anochi banda di e hotelnan grandi.

Durante tratamento di e caso Hues a lesa e procesverbaal di Polis caminda ta mustra cu tin testigonan cu a mira con brutal e anciano a wordo bati pa Judrick Jansen y algun persona mas. Dos dama cu tabata cana hunto cu e anciano a mira con tur cos a pasa y a reconoce Judrick Jansen como un di esnan cu a dal nan omo C.

Hues a remarca cu e maltrato cu e anciano a ricibi tabata hopi serio ya cu ademas cu su wowonan a keda completamente tapa, el a sufri hopi sla na su curpa y hasta a fractura su enkel. Dor di e maltrato aki, e anciano C. mester a wordo hospitaliza.

Den Corte Judrick Jansen ta para riba cu e no a maltrata e anciano y cu ta su amigonan W. y W. a haci esaki. Segun Judrick Jansen e tabata riba e boto Tattoo hunto cu su amigonan G., W. y W. Na dado momento G. a bay cu e boto na pier y un rato despues el a yama Judrick Jansen y bise cu el a wordo maltrata durante un pelea.

Nan a bay cu boto na pier y a topa cu G. kende a mustra nan kende e persona ta y nan a core bay riba e persona y maltrat'e.

Segun Judrick Jansen, no ta asina e cos a sosode pasobra e no a core bay riba e persona. Hues a bisa Judrick Jansen cu e ta lesando e declaracion cu Judrick Jansen mes a duna na Polis.

Fiscal a remarca cu anteriormente a purba yega a un areglo cu Judrick Jansen pa evita cu e caso lo bin Corte pero Judrick Jansen no a reacciona. Segun Judrick Jansen, e no a acepta e castigo cu nan kier dun'e. E ta haya cu Ministerio Publico kier hacie culpable y pa e acepta un but y cu e lo mester traha servicio pa comunidad. Segun Judrick Jansen, el a dicidi di busca un abogado pa e caso aki.

E representante di e victima, kende anteriormente a entrega un demanda di daño, a informa Hues cu e victima a viaha pa Inglatera caminda aseguro ta cubri su tratamento. El a insisti pa e acusado paga e suma alrededor di 3600 florin di gasto cu C. a sufri.

Fiscal a pidi Hues pa confirma e sentencia cu anteriormente a wordo dicta esta 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Abogado mr. Eustatius ta haya cu tin duda den e investigacion haci pa Polis. E ta haya cu dor cu e dos damanan a indica Judrick Jansen, Polis a dirigi henter e investigacion riba su cliente sin busca pa saca afor kendenan ta esnan cu lo a maltrata C. El a pidi pa declara Judrik Jansen liber. Hues a keda di studia e caso y dia 11 di december sentencia lo cay.

Como cu sindicato no ta haciendo nada

Causa di tension den sector hotelero

FOR di algun tempo caba, trahadornan di Occidental Hotel ta den un incertidumbre, pasobra for di algun luna caba FTA a bin ta negocia cun CAO cu no tin fin pa finalisa.

FTA ta demostra asina di no tin e gara mas manera antes. E grado di tolerancia di dirigentenan di FTA ta masha halto, pero no di e trahadornan.

Pero ainda e trahadornan kier duna FTA e beneficio di duda, pero tur cos tin su limite, y hasta pa dirigentenan di FTA.

Kico ta pasando de facto, esey ta FTA so por splica. Den pasado a ser bisa cu e team negociador mester bin for di exterior, pero te ki dia. E FTA di awe, no ta pia sushi di e FTA di ayera. E trahadornan un dia pa otro lo mustra nan djientenan, cu FTA ta gusta of no.

Es mas gerencia di Occidental hasta ta menasa y tilda e trahadornan di ta manda informacion interno riba caya y si gerencia sa ta kende, nan por conta cu nan ta retira. Y tur esaki FTA ta na altura di nan, pero ta mantene un silencio. E dianan ta conta y si prome cu fin di anja no tin un CAO firma, spera accion.

Otro situacion fastioso ta na Stellaris Casino na Marriott, unda e supervisornan local no tin ningun balor. Gerencia y cu consentimento di Gobierno ta sigui permiti pa nan sigui nombra stranhero den posicionnan cu e trahador Arubiano por haci mesun trabao of hasgta mihor.

Hopi biaha caba e supervisornan di dicho casino a trata di organisa nan mes den un sindicato, pero semper bay cu yudanza di e.o. Mediador di Gobierno, ta sigui intimida e trahadornan. Pero e momento ta yegando cu e supervisornan aki mester para duro "once and for all" de lo contrario nan lo keda esclavo riba nan propio teritorio.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Parlamentario Alexander F. Tromp, fraccion AVP

Casnan pa nos grandinan (S.A.B.A.) mester cu urgencia atencion di Gobierno!

DIALUNA ultimo, riba un invitacion di e bestuur di S.A.B.A., miembronan di Parlamento tabata di bishita na e tres casnan cu ta encarga cu cuido di nos grandinan pa un orientacion riba e functionamento y situacion cu dicho casnan ta aden actualmente!
Parlamentario Tromp na promer lugar kier a gradici e director y e empleadonan como tambe e bestuur di dicho fundacion pa nan splicacion amplio y preocupacion cu nan a trese padilanti entorno e situacion cu nan ta confrontando cu ne actualmente.
Durante dicho splicacion por a scucha cu e condicion fisico di e cas pa nos grandinan nan San Nicolas ta den un situacion bastante deplorabel. Tin cambernan unda cu e pacientnan/clientenan ta drumi e bentananan ta casi cay den otro debi cu casi no tin kozijn pa wanta nan dor cu esakinan ta tur putri! Un camber cu ora awa yobe ta lek drasticamente cu hasta tin di saca e pacientnan y tur otro obhetonan for di e camber aki. Y e camber aki ta wordo usa pa ora cu tin pacientnan cu mester di un cuido mas intenso!
Parlamentario Tromp ta sigui enfatisa cu e sitacion financiero di e Stichting aki no ta coy papia mes! E stichting ta haye confronta cu e no por cumpli cu su debernan financiero di entre otro paga comerciantenan pa lo cual cu nan ta cumpra pa alimento/comestibles pa nos grandinan! Hasta tin comerciante cu a cera porta pa e stichting aki! Contratistanan cu ta bin haci cierto trabaonan necesario di mantencion no por wordo paga debidamente na tempo y consecuentemente nan ta culpa e director di e stichting pa cu esaki!! Algo hopi inhusto mirando cu e director tin su mannan mara y no por haci nada pa e contratista wordo paga debidamente na tempo ya cu e pagamento ta mara na proceduranan administrativo y asina tin hopi mas di situacionnan doloroso cu e stichting cu ta encarga cu e casnan di nos grandinan ta confrontando cu ne!
Despues di e splicacionnan aki e parlamentarionan a haya un rondleiding na e dos casnan di nos grandinan, esta esun na San Nicolas y Maristella na Savaneta.
Parlamentario Tromp por a constata cu enberdad e situacion fisico di e gebouw na San Nicolas tin mester di urgencia un atencion lo mas rapido posibel!! Kozijnnan putri cu peliger cu bentanan por basha den otro cu tur e consecuencia cu esaki por tin cune!! E materialnan cu e empleadonan ta haci uso di dje pa atende e pacientnan/clientenan y pa haci nan trabao diaramente casi no ta coy papia mes. Bakinan unda ta hinca pañanan ta tur getape pa nan no habri for di otro. Camanan y rolstoelnan sea mester wordo cambia of sikiera wordo drecha (mantencion) etc.etc. Tambe a wordo splica cu ora awa yobe fuertemente e plein y e compleho completo no ta cos di papia mes!! E awa ta yega te rudia di hende y solamente tin un rioleering chikito cu mas cu claro no por laga e awa drain bay afor debidamente! E empleadonan ta pone man na nan curazon ora nan ta mira un mal tempo ta acercando pensando e consecuencia cu esaki por trese cune, manera ya bisa!!
Wel, e parlamentario ta accentua cu e situacion en general di e casnan di nos grandinan mester urgentemente di atencion di Gobierno y Parlamento completo pa asina lo mas rapido posibel trese un solucion pa cu e situacionnan ariba menciona!
Parlamentario Tromp kier a duna un palabra di danki na e staf completo di e Stichting cu ta encarga cu cuido di nos grandinan pa cu nan dedicacion y amor cu nan ta eherce nan trabao y ta desea nan hopi forza y pasenshi mirando e hecho den ki situacion nan tin di eherce nan tarea di cuida y sirbi nos grandinan!

Di otro banda, parlamentario Tromp ta continua indicando cu ta hopi irresponsabel, tristo y doloroso pa constata con e minister cu ta responsabel, esta drs. Marisol Lopez-Tromp, envez di duna un man y pone enfasis pa trese un solucion, riba dje a corta e subsidio cu 10% cu ta destina pa S.A.B.A., cu ta encarga cu e maneho di e casnan di nos grandinan, hincando e fundacion aki den un situacion peor di lo cual cu e ta caba. Un minister cu tin e cartera di asuntonan Social, envez di traha pa esnan debil manera nos grandinan y sali na defensa di nan, ta tene su mes ocupa cu otro asuntonan cu no tin nada di haber cu asuntonan social!!

Terminando parlamentario Tromp ta indica cu durante e tratamiento di e presupuestonan 2009 cu lo bay tuma lugar proximamente den Parlamento, sigur sigur e problematica di e casnan pa nos grandinan lo bay tin su debido atencion y ta di spera cu tur e otro miembronan di Parlamento pone man na nan curazon pa asina Parlamento obliga Gobierno di trese un solucion lo mas rapido posibel pa e Stichting cu ta encarga cu cuido di nos grandinan.

RBTT Bank cu Street Tennis pa Traimerdia”







DIARASON atardi dia 26 di november RBTT Bank a annuncia su sponsorship di Street Tennis pa Traimerdia. Street Tennis ta un proyecto di Foundation Sports for Life Aruba caminda muchanan por ser conoci cu e deporte di Tennis riba un cancha cu por wordo situa riba cualkier caya. E actividad ta wordo guia door di instructornan professional cu ta assisti e muchanan cu e practico basico di tennis.

E sponsorship pa Traimerdia ta ensera cu e proyecto di Street Tennis lo bishita un localidad di Traimerdia riba tres dia den siman. Asina lo repasa tur e districtonan rond Aruba caminda Traimerdia ta activo. Riba un atardi un grupo di aproximadamente 20 mucha cu edad te cu 12 aña por particpa.

RBTT Bank Aruba N.V. a sponsor e actividad aki como parti di su aporte na communidad. Specialmente, RBTT Bank ta reconoce e importancia di actividadnan pa hubentud despues di ora di scol. RBTT Bank ta apoya Traimerdia pa e bon trabou cu nan ta haci riba e tereno aki y pesei a sponsor e proyecto di Street Tennis.

Riba e portet ahunto por mira Sr. Anthony de Hasseth (Centrumleider di Traimerdia), Sr. Sjoerd de Vries (Coordinador di Foundation Sports for Life Aruba), e hobencitonan Ernelie Valdez y Jamal Jansen, Sra Sra. Edna Farro (Presidente di RBTT Bank Aruba N.V.) y Sr. Robert Moons (Manager Marketing di RBTT Bank Aruba N.V.) bishitando un di e sitionan di Traimerdia.

Na caminda pa “Hey… ta Pasco!”

Conoce Landa Henriquez, “Mujer 40”, un tiki mas di cerca



FOR di infancia musica tabata su pasion profundo y e miho forma pa e expresa su mes. Cu 8 aña e ta haña su prome guitara regalo for di su tata, y desde e dia ey Landa y su guitara a bira inseparabel. Musica tabata forma parti importante di e bida diario di Landa y su famia. Y e tabata bisto den tur su rumannan cu tambe tabata mustra un pasion y interes enorme pa musica.

Dia 11 di September di aña 2002 Landa y esposo Raoul a celebra nan di 20 aña di matrimonio y riba fecha special aki, Landa ta logra realisa un di su soñonan di mas grandi, cual tabata presenta cu un orquesta symfonico.“Mi vida, mi bolero”, un etapa nobo den e canta autor aki su bida. Landa no tabata sa kiko ta sper’e. Esaki a bira su prome gran exito y tambe su prome album comercial. Un aña despues Landa ta lansa “Sed de ti”, su di dos album musical conteniendo baladanan romantico y bolero. Album cu ta logra exito instantaneo y ta kibra record den benta di cdnan local.

Na Oktober 2004 un demo di su di 3 album ta yega den man di e famoso y renombra Chichi Peralta kende inmediatamente ta ofrece pa produci henter e album aki, kende por cierto a resulta den un exito sin presedente poniendo Landa riba mapa internaciona. “Mujer 40”, cu tabata e cancion promocional di e album musical aki a bira un fenomeno sumamente popular den henter Latino America cu te hasta a logra posiciona su mes riba billboard latino. Nos tur por corda e tremendo videoclip di “Mujer 40” cu e hasta a wordo presenta riba Htv.

No ta solamente albumnan musical Landa a sa di pone riba mercado, pero tambe el logra yena salanan yen pa presenta conciertonan di un calidad superior cu tabata anochinan inolvidabel pa esnan cu a presencia esaki.

Cu esaki Landa a demostra cu nunca ta laat pa realisa bo soñonan. Nunca ta laat pa logra bo metanan. Bo mester traha cu hopi pasion, stimacion, dedicacion, fe, perseverancia y disciplina, y bo exito ta sigura. Mirando e calidad artistico y e trayectoria impresionante di Landa, e “Mujer 40”, Imedjean Productions, a extende un invitacion pa e ta un di e invitadonan special di e concierto “Hey… ta Pasco!” kende sin pensa 2 biaha, y cu mucho gusto a sa di acepta.

Riba e anochi aki sigur bo lo keda sumamente contento y satisfecho di experiencia e tremendo presentacion cu Landa tin prepara pa presenta. Nos sa cu tur biaha e ta sorprende tur hende cu shownan espectacular, y sigur a biaha aki lo no ta diferente. Bin mira Landa comparti escenario cu Edjean, Nancy Ramos, Jeanedy Semeleer y Humphrey Obispa dia 9 di December den e Gran Concierto “Hey… ta Pasco!”.

Busca bo entrada trempan pa bo no keda afo! Ticket nan tan a venta na Cd & More na Cumana, of na Ticket Plus den Hendrikstraat. Pa reservacion y mas informacion, tuma contacto cu Imedjean Productions na numbernan 593-3790 of 563-3333.

Conoce aspirantenan pa e corona di Kings & Queens Song Festival 2008

DIARASON atardi dia 26 di November e aspirantenan pa e corona di Kings & Queens Song Festival 2008 a reuni den Sr. Frogs pa oficialmente inscribi pa e Prome Kings & Queens Song Festival, cu lo tuma lugar dia 13 di December próximo den City One. Pueblo di Aruba awor lo haya sa kende nan ta y lo cuminsa specula kende ta eposibe 2 ganadornan di e titulo máximo. Cada un di e participantenan aki tin un fan club grandi nan tras, un batería poderoso di siguidornan cu lo bin respalda totalmente. No perde e oportunidad aki y sigura un luga den City One cerca un di e participantenan aki. Competencia ta sano.

E prome Kings & Queens Song Festival aki ta priminti di trese e miho cantantenan di Aruba hunto. E decicion final ta den man di un hurado competente. Comision di awor caba ta desea cada un di su participantenan tur clase di éxito. Igualmente ta yama danki na tanto compañía como instancianan cu e participantenan ta representa.



ENSAYONAN pa e participantenan lo ta dia 27 di november 4 y 11 december próximo na wowo di casibari pa 8or.

Internacional

Mericanonan a celebra Thanksgiving viahando menos



MERICANONAN a celebra Thanksgiving, e festividad mas típico y mas dushi di nan pais, memey di medidanan di austeridad pa motibo di e crisis económico, cu a haci cu pa prome biaha desde 2002, tabata tin reduccion di viahe, tanto domestico como pa exterior.

Washington – E caída drastico di gasolin, cu awor ta bende pa menos di dos dolar pa galon (algo mas cu mey dolar pa liter), no ta compensa e dilema economico cu famianan ta sufri, y cu lo keda mas cerca di cas, segun AAA – American Automobile Association.

Durante e fin di siman largo di Thanksgiving – cu a cuminsa ayera - lo tin 600.000 persona menos cu aña pasa, riba caminda, na aeropuerto y na stacionnan di trein, segun AAA.

Si e pronostico sali berdad, ta trata aki di e di cuater dia di fiesta cu e cantidad di viahero ta baha.

"E estado general di e economia ta sigui trece retonan real pa algun mericano cu kier a viaha durante Thanksgiving", e presidente di AAA, Robert Darbelnet, a bisa den un comunicado.

Asina mes, 41 miyon mericano lo viaha por lo menos 80 kilometer pa ta cu nan famia den e celebracion cu ta genera mas viahamento na Merca, incluso mas cu Pasco.

"Awe, mi ultimo Thanksgiving como boso presidente, mi ta gradici boso bon voluntad, e palabranan amabel y e oracionnan di curason cu hopi di boso tabata tin pami durante e ultimo ocho aña nan", Bush a bisa ayera den un mensahe radial den forma di despedida.

Un tradicion di e pais ta cu despues di e cena di Thanksgiving, awe e mericanonan ta "ataca" e tiendanan. Hopi di nan te hasta ta staciona na e tiendanan marduga caba pa warda e portanan habri pa nan probecha di e ofertanan extraordinario di e empresarionan.

Sin embargo, e aña aki, esaki tambe lo ta diferente.

Na october, e gasto personal a cay cu 1 por ciento, e bahada mas grandi desde e atentadonan di dia 11 di september 2001, loke ta demostra e tendencia registra cu e empeoramento di e crisis den ultimo lunanan.

Famianan a corta den nan presupuesto di consumo, cu bista riba e aumento di desempleo, e caida di e valor di nan vivienda y e perdida di rikeza di nan inversion den bolsa y den plannan di pensiun.

Incluso e bentanan via Internet a cai cu 4 por ciento pa loke ta bai di e luna aki, compara cu e mesun periodo di aña pasa, loke ta e prome bahada den historia, segun e empresa di analisis comScore.

Como contesta, algun tienda tin intencion di amplia e descuentonan cu ta caracteriza "Black Friday", manera e dia despues di Thanksgiving ta conoci, pasobra nan cuentanan di aña ta pasa di cifranan cora pa cifranan preto.

E cadena di paña J.C. Penney, por ehempel, tin 400 oferta special na benta, un 20 por ciento mas cu aña pasa.

Na Gap, su competidor, esun cu cumpra un camisa ta haya otro gratis, y Toys "R" Us, un tienda di co'i hunga, a habri 5'or di marduga awe pa esunnan mas mardugador yega na e mas di 100 ofertanan extraordinario cu nan tin riba shelf.

Religiosonan ta reza pa fin di guera di narcotrafico

MILES di budista, catolico, evangelista, Hare Krishna y hudíu a reza diaranson pa fin di e guera violento di narcotrafico, cu a laga por lo menos 4,500 persona morto e aña aki.

Tijuana – Rondona pa belanan gigante, bailadornan Hare Krishna, rabinonan ortodox cu barba largo y sacerdotenan catolico bisti cu toga, a reza pa oranan largo den un centro di convencion di e ciudad violento Tijuana, na frontera cu Merca.

Aproximadamente 3,500 persona a tuma parti den e reunion.

"Miles di nos a reza pa e mesun causa. Nos ta catolico, cristiano, tibetano, Hare Krishna, y hudiu, cansa di violencia y Dios ta nos unico speransa", e organizadora di e evento, e catolico Lidia Aceves a laga sa.

México ta enfrentando un spiral di violencia relaciona cu narcotrafico nunca antes visto, specialmente a lo largo di e frontera cu Merca, y ciudadnan manera Tijuana ta sufri di nivelnan espantoso di criminalidad.



Sin importa nan creencia, miles a reza pa fin di e violencia

Decapitacion, secuestro y tiroteo na pleno luz di día a bira algo di tur dia den e guera di e cartelnan di droga pa control di e rutanan di entrega di estupefaciente na Merca.

Presidente Felipe Calderón a manda como 40,000 efectivo militar y polis den henter e pais pa trata di frena e cartelnan y e violencia cu nan ta causa, pero esaki ta sigui a pesar di e captura di caponan di droga importante

Peticion pa reforma migratorio den marcha di Thanksgiving

UN centenar di obrero, inmigrante y fielnan catolico a marcha tres kilometer diaranson ultimo, bao awacero, prome di celebra Thanksgiving cu anticipacion y a pidi pa un reforma migratorio integral.

“Na algun momento, Merca a perde su caminda como nacion cu ta ricibi inmigrantenan bon, y ta depende di nos tur pa bolbe pone riba e caminda corecto”, Antonio Bernabe, director organizativo di e Coalicion di Los Angeles pa Derechonan di Inmigrante, a bisa den un conferencia di prensa. “Nos tin speransa cu persecucion di inmigrante lo caba y cu e situacion lo mehora”.

Protegiendo nan mes di e yobida cu jacket, paraplu y pechi, obrero y fielnan a marcha desde un centro di obrero na North Hollywood pa e iglesia catolico Nos Señora di Santo Rosario, na Sun Valley, pidiendo un reforma migratorio integral y un



paro na e razianan.

“Nos ta pidi pa laga nos traha na paz, pa nos tin un bida digno y cu nos comunidadnan no wordo atemorisa (cu razia)”, tabata palabranan di Iliana Alvarado, directora di e programa di obrero di Centro di Educación Popular di Sur di California.

Esaki ta di diez biaha cu ta realisa un marcha di e tipo aki den e mesun area pa conmemora Thanksgiving. Tambe tabata di cinco aña cu ta ofrece un lunch gratis, y e di tres cu ta regala macuto cu alimento.

Mas persona a uni nan mes den e iglesia na esunnan cu a marcha pa un misa special.

“Quizas awor nos no ta hospitalario cu inmigrantenan ... awe nos kier sigui cu e tradicion di bonbini (di e dia di Thanksgiving)”, segun Richard Zanotti, sacerdote di e iglesia. “Thanksgiving tambe ta un celebración di cosecha y lo ta bon pa nos gradici esnan cu ta cosecha e alimentonan cu nos ta come, cu ta traha asina duro ... cu ta e inmigrantenan”.

E hondureño Roberto Amaya, di 45 aña, tabata un di e personanan cu a yega na e misa cu letreronan, daña pa e yobida, y cu cruznan chikito di palo representando e inmigrantenan cu a muri ora nan a cruza frontera entre México y Merca.

E inmigrante indocumenta a bisa cu e’la marcha cu speransa riba un reforma migratorio ya cu e tin dos aña ta busca tur caminda, despues cu e’la perde su ultimo trabao fiho.

“Mi ta bin duna danki pasobra nos ta uni y pa pidi legislacion. Nos mester di papel pa por sigui traha, sin papel nan no ta duna nos trabao. Nos ta busca, y nada”, Amaya a subraya.

Atentado suicido cerca di embahada di Merca na Kabul





CUATER civil a muri y otro 15 persona a keda herida pa causa di un atentado suicido cu a tuma lugar ayera cerca di e embahada Mericano na Kabul, segun un fuente policial a informa.

Kabul - E atentado a tuma lugar part'i mainta na plaza Massoud, na como 200 meter di e embahada, segun e hefe di Departamento Criminal di Polis, Alí Shah Paktiawal.

Un testigo a bisa cu e'la mira un convoy di tropanan stranhero circulando den e zona un cinco minuut prome cu e atake.

E suicido, cu tabata core den un Toyota Corolla, a keda atrapa den un trafico pega, pa cual motibo, incapaz di alcanza e convoy, e'la explota e carga explosivo cu e tabata tin cune, entre e otro autonan, segun e testigo.

E explosion tabata potente; e'la destrui siete auto particular y vitrina di varios tienda den cercania.





E revolucionarionan Taliban a aumenta e frecuencia di e atentadonan contra sedenan oficial Afgano of interesnan stranhero na Kabul, ademas di combati e Ehercito Afgano y e forzanan internacional staciona na e pais.

Dia 30 di october, cinco persona a muri den un asalto frustra contra e Ministerio Afgano di Informacion y Cultura, cerca di e Palacio Presidencial.

Cerca di e edificio aki tin tambe e hotel luhoso Serena, cu tambe tabata blanco di un asalto Taliban similar na esun di dia 14 di januari, den cual ocho persona a muri.

Pero e atentado mas sangriente di e aña aki a tuma lugar dia 7 de juli, ora 58 persona a muri pa causa di explosión di un auto/bom dilanti embahada di India den centro di Kabul.

Na Afganistán mas cu 4.500 perona a muri a cuasa di violencia pa loke ta bay di e aña aki.

HINKA ADEN SAKA NOBO

DIASABRA 29 DI NOVÈMBER 10 AM - 3 PM

Cu compra di e surtido selecciona di mashinnan di Hilti of Hitachi nombra den e advertencia aki, nos ta cambia bo mashin bieu di cualkier marka y den cualkier condicion. Spaar di Awg 100,- te cu Awg 1.000,-!

TEST GRATIS **DEMO'S**

SNACKS **BEBIDA** MÚSICA

HILTI CORDLESS DRILLS
Cuminsando for di Awg. 899,-
y hanja Awg. 200,- bek



HILTI HAMMER DRILLS
Cuminsando for di Awg. 399,-
10% di descuento additional



HILTI ELECTRO PNEUMATIC DRILLS
Cuminsando for di Awg. 699,-
y hanja Awg. 200,- bek



HILTI COMBI HAMMERS
Cuminsando for di Awg. 3.699,-
y hanja Awg. 750,- te cu 1.000,- bek



HILTI DEMOLITION HAMMERS
Cuminsando for di Awg. 3.899,-
y hanja Awg. 750,- to 1.000,- bek



HILTI GRINDERS
Cuminsando for di Awg. 399,-
y hanja Awg. 100,- bek



HILTI POWDER ACTUATED TOOLS
Cuminsando for di Awg. 1.866,-
y hanja Awg. 500,- bek



KÄRCHER PRESSURE WASHERS GASOLINE ENGINE
Cuminsando for di Awg. 999,-
10% di descuento additional
Tambe ricibi 5L di detergente gratis.



HITACHI CORDLESS DRILLS
Cuminsando for di Awg. 299,-
10% di descuento additional
Incluiendo un flash lite y un set di bit gratis.



HITACHI HAMMER DRILLS
Cuminsando for di Awg. 249,-
10% di descuento additional



HITACHI COMBI HAMMERS
Cuminsando for di Awg. 1.749,-
Awg. 500,- bek



Hitachi 15% di descuento riba tur otro mashin*

CAMBIA CUALKIER MARKA!

Makita, DeWalt, Bosch, Milwaukee, Einhell, Delta, of otro

CARIBBEAN FASTENERS

Sabana Blanco 58,
Oranjestad, ARUBA
Tel: 582 8449. fax: 583 2582
aruba@cfh-group.com

E ofertanan aki ta balido tanten na stock, of mensioná na otro manera. Bbo ta inclui.

* E ofertanan aki ta balido pa mashin cu tin na stock. Mashinan di otro Hitachi promotion no ta inclui.

Comando ta lanta contra atacantenan na Mumbai: 104 morto





VARIOS cadaver y rehen a wordo saca di un hotel di luho diahuebs ultimo durante un operacion di forzanan special pa libera e personanan reteni pa presunto milicianonan musulman cu a ataca por lo menos diez punto di e capital financiero di India y a causa 104 morto.

E prome ministro Manmohan Singh a culpa "forzanan stranhero" pa e atakenan. India tin Pakistan como su archirival, un nacion musulman cu cual na a bay guera na tres ocasion. Tur dos pias ta posee armanan nuclear. Polis a saca por lo menos siete persona di e hotel luhoso Oberoi na Mumbai, un di e tres edificionan den cual e milicianonan ainda tabata tin rehen den e capital financiero di India.

Uno di e rehennan a bisa periodistanan cu e'la mira hopi cadaver den e hotel. E no a identifica su mes.

E'la nenga di duna mas detaye ya cu, e'la bisa, e'la priminti polis pa no papia di e operacion di recate prome cu esaki yega na un fin.

Tabata tin por lo menos 104 morto y mas cu 300 herido despues di e atakenan di e presunto milicianonan den un dozijn di lugar na Mumbai.

Mas cu 300 persona a wordo herida den e atakenan cu a wordo lanza cu un coordinacion elabora diaranson anochi pa gruponan di homber arma cu a penetra den dos hotal exclusivo, un restaurant popular, un stacion di trein yen di hende, un centro hudiu y por lo menos otro cinco lugar. E atacantenan tabata arma cu rifle di asallto, granada di man y explosivo.

Diahuebs e milicianonan a sigui brinda resistencia den tres edificio, y nan tabata tin personanan local y stranhero como rehen, entre nan israeli, spaño, turco, mericano, britanico, italiano, sueco, canades, yemenita, newzeelander y un persona di Singapore, mientras comandonan indio tabata rondona e lugarnan.

Un grupo di miliciano islamita te awor desconoci a tuma responsabilidad pa e matanza, cu a suma na e serie di atake terorista cu India a bin ta sufri den ultrimo tres añanan y cu a daña e imagen nacional di un país industrial cu ta avanza den direccion di prosperidad.

Singh a bisa, den un discurso na e pais, cu "e atakenan, bon planea y bon orkesta, posiblemente cu vínculo externo, tabata tin como proposito pa crea un sensacion di pánico, escohiendo obhetivonan di importancia y asesinando stranheronan na un manera indiscrimina".

Entre e mortonan tabata tin por lo menos un australiano, un hapones y un britanico, segun Pradeep Indulkar, alto funcionario di estado di Maharashtra, di cual Mumbai ta e capital. Un italiano y un aleman tambe a wordo asesina, segun e canciyerianan di ambos pais.

Polis a laga sa cu 104 persona a muri y 314 a wordo herida.

Funcionarionan a señala cu ocho miliciano tambe a muri den enfrentamentonan cu forzanan di seguridad.

E obhetivo di mayor relevancia tabata e hotel Palacio y Taj Mahal Tower, un muestra di e luho di Mumbai desde 1903, y un sitio favorito di e elite di e ciudad.

Polis a anuncia via loudspeaker cu a impone un toke di keda rond di e hotel diahuebs atardi. Comandonan bisti na uniform preto tabata core den direccion di e edificio mientras tiro tabata zona den e area.

Soldadnan pafo di e hotel a bisa cu e operativo por dura hopi tempo, ya cu e forzanan ta avanza poco poco, di camber pa camber, buscando milicianonan y tambe bom.

Diahuebs atardi, cadaver y rehennan tabata wordo saca poco poco di e edificio. Por lo menos tres cadaver, cubri cu paña blanco, a worde saca di e hotel.

Durante henter dia por a scucha explosion y tiro di arma di candela. Pa banda di atardi laat, candela a bolbe sali di un bentana di e hotel.

E agencia di noticia Press Trust of India a bisa cu e grupo autodenomina Deccan Muyaedín a asumi responsabilidad pa e atakenan pa medio di emailnan manda pa varios medio di comunicacion.

E atacantenan, bisti ful na preto, a asalta e hotel band'e 9:45 pm y a cuminsa tira pa loco.

E atacantenan tambe a ocupa e sede di e centro hudiu ultra ortodox Chabad Lubavitch y a penetra den Hotel Oberoi, otro propiedad di cinco streya.

"Nos ta gara nan bibo of morto", e ministro di Asuntonan Interior di Maharashtra, R. R. Patil, a laga sa den declaracion na periodistanan. "Un atake riba Mumbai ta un atake riba henter e pais".








Bushiri Spectacular
Openhouse & Sidewalk Sale
CERD
Construction Equipment
Rental Depot N.V.
8 Years
SANTOSA
Wellness for Body, Mind & Soul
2 Years
FREE
Refreshments
Live Gaita Arugaldo
Music & DJ's
Sint & Piet
tambe lo tey !
FREE Zumba
Sessions
& Dance Show
GREAT Prizes !
15% Cash
Discounts !
BERSAH N.V.
14 Years
BBS
Granite Tops
Kitchen Cabinets
10 Years
Seafood & Meat
Wholesale
"Criollo" Grill & Seafood
@ GREAT Prices !
SEE
NEW Products
& Items for 2009
Saturday
November 29, 2008
8:00 AM - 3:00PM
Dino Jump
for the Kids
Bring the whole family
for some GOOD TIMES, GREAT FUN & SUPER DISCOUNTS!
In front of Santosa, BBS, CERD & Bersah

Deporte

Bataya fuerte den ping pong

DIAMARS cu a pasa ATTA tabatin su ranking A-klas y B-klas di luna di November
Den B-klas tabata tin un bataya fuerte. Den semi-final a bai entre James Letren, Michael Ling, Elgin Nicolas y Michael Dalnoot.
Den A-klas tabata un bataya di 8 hungador cu den e ultimo encuentronan tabata un bataya fuerte entre Mario Lobo, Remy de Lange, Andy Gomes y Franklin Lopes.

E surpresa di B-klas tabata Michael Dalnoot cu a sali na di prome lugar. Michael a bin studia na Aruba pa algun anja cu e meta pa hisa su nivel di wega.
E resultadonan den B-klas: 1.Michael Dolnaat; 2.Michael Ling; 3.James Letren; 4.Elgin Nicolas.

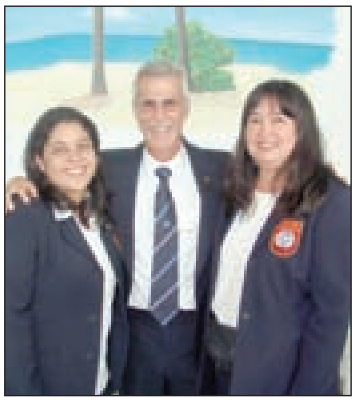
A-klas; 1.Mario Lobo; 2.Andy Gomes; 3.Remy de Lange ; 4. Franklin Lopes.

Directiva di ATTA ta manda un palabra di pabien pa tur e ganadornan y tur e participantenan di e weganan di ranking di Augustus.Tambe un bon bini na Michael Dalnoot, cu su son-



Weekend di workshop y torneo di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba







GIHAE Tang Soo Do Studio Aruba bao encargo di Kyo Sah Nim Melissa Noguera tin e weekend benidero un workshop y torneo pa nan alumnonan. Pa e weekend aki nos dos scolnan di Tang Soo Do, esta na Emma School na Ayo y na Sportcentrum na Yara Savaneta lo tin bishita di Master Richard Arteca, su señora Jeannette Arteca (2de Dan), su juinan Nicole Arteca (3de Dan) y Rick Arteca (2de Dan) di Pennsylvania, U.S.A.
P'e ocasion aki nan lo duna un workshop di e arte martial di Tang Soo Do cu arma y otro technicanan ariba diaberna y diasabra conhuntamente cu Kyo Sah Nim Melissa Noguera (2de Dan) y su blackbeltnan Isabelle Croeze (1 Dan), Jamison Kock (1 Dan) y Eddy de Veer (1 Dan) y su Cho Dan Bo nan Jesulie de Cuba y Sherwin Wester lo organisa e torneo annual di Tang Soo Do.

Diabierna:

Diaberna dia 28 di November tin un workshop di Tang Soo Do na Emma School na Ayo, cuminsando di 5:30 di atardi cu e Tiny Tiger nan y e Little Dragon nan cu ta muchannan entre 4 y 8 aña. 6:30 lo tin e siguiente grupo cu ta muchanan di entre 8 y 13 aña principiante. 7:30 tin pa 14 aña bai ariba principiante/intermediate y 8:30 tin pa e grupo avansa te cu blackbeltnan.
E workshop di arma (bo staff) lo wordo duna door di Master Arteca.

Diasabra:

Diasabra dia 29 di November 2008, 8:00 di mainta ta cuminsa e torneo di Tang Soo Do na Emma School na Ayo. E torneo ta pa tur alumno cu ta mas o menos di 100 alumno. Nan lo cuminsa cu e Tiny Tiger nan y despues e Little Dragon nan. Despues ta sigui tur e otro alumnonan te cu faha preto den Hyungs (forma di cana), Sparring, Bong Hyung, Kibramento di palo y Team Hyungs. E torneo aki tambe por wordo considera como un preparashon pa e torneo Regional cu lo tuma lugar otro aña na luna di juni na Aruba.

PRE-TEST PA CHO DAN BO Y BLACKBELT

Despues di e torneo pa 6:30 di atardi ta sigui un pre-test di Cho Dan Bo door di algun alumno cu ta 1st gup y tambe pa dos alumno cu ta Cho Dan Bo awor pa nan pasa nan pretest di blackbelt y tambe pa e actual blackbeltnan (1st Dan) pa nan prepara nan mes pa nan examen pa 2de Dan di otro aña. Pa otro aña durante e torneo Regional lo tin un grupo relativamente grandi lo pasa nan examen di Blackbelt. E pre-test aki tambe lo wordo duna door di Master Arteca y ta pa prepara e alumnonan fisicamente y mentalmente pa nan examen di otro aña.

Kyo Sah Nim Melissa Noguera kier a invita un y tur pa presencia e torneo aki y kier a gradici Amsterdam Manor Resort pa sponsor e torneo.
Tang Soo!!!!!

Cardinales ta bay cu tur bon intencion



E Caravana di Cardinals Hubenil A 13-14 lo sali diasabra 29 di November 2008 pa Olympic Ballpark na unda nos muchanan di Cardinals lo bai enfrenta e equipo di Indians pa 11:00 am. Na unda nos ta invita un y tur pa bin juda nos apoya nos futuro peloteronan.
Loke cu nos por bisa ta cu nos muchanan di Cardinals tin un entusiasmo grandi, perseverencia y confiansa den nan mes y hunto cu nan e Manager y coach cu a sa di dedica nan tempo, confiansa y alaves hibanan pa e gran final cual nan lo bai lucha cu alma y cuerpo pa bini cu e Titulo di Campeon.
E lema di nos muchanan di "Cardinals Hubenil A 13-14" ta lo siguiente: "NEVER GIVE UP" y e lema aki a pone cu awe nan ta den final.

SV Britannia vs La Fama

Diadomingo 5or den Frans Figaroa

Den continuacion di campoenato A.V.B. / Setar N.V. 2008/09 lo tin cuater candeloso partido e weekand aki. E prome wega lo tuma lugar awe diabierna 28 november pa 8or di anochi den Guillermo P. Trinidad cu e tremendo wega entre Sport Boys contra di Jong Aruba, diasabra 29 november tambe den Guillermo P. Trinidad lo tin e candeloso wega entre Estrella cu ta ocupando e prome lugar cu 15 punto contra di amarillonan di Dakota cu ta na di 7 lugar cu 9 punto.
Diadomingo 30 november pa 5or di atardi den stadion Frans Figaroa na Noord lo tin e bataja entre La Fama cu ocupando e di 3 lugar cu 12 punto lo mester enfrenta SV Britannia cu ta na di dos lugar cu 1 punto mas cu La Fama esta 13 punto.
E mes un diadomingo pa 7or di anochi tambe den Frans Figaroa R.C.A. cu ta na di 4 lugar cu 12 punto lo enfrenta Dep. Nacional cu ta na di 6 lugar cu 9 punto. Tambe den division prome diasabra 29 november den Guillermo P. Trinidad pa 8or di anochi lo tin un tremendo wega cu lo bai entre Brazil Jrs contra di Bubali cual ambos equipo tin intencionnan serio pa promove pa divicion di Honor pa e proximo campeonato. Fanaticonan di bon futbol no por pidi pa mihor weganan den e weekand aki, asina ta tur fanaticonan di bon futbol ta keda cordialmente invita pa bin presencia diferente wega y especialmente e candeloso wega di diadomingo atardi 5or entre SV Britannia vs La Fama.

Fundraising di Scolnan Uni di Madiki na Centro di Bario Playa Pabou

MANERA pueblo di Aruba por corda ainda, luna pasa tres scol na Madiki a wordo azota pa e tormenta tropical Omar cu a pasa serca di Aruba. E scolnan cu a sufri daño ta Anglo Kleuterschool, Colegio Bon Bini y St. Franciscus College.

E dañonan tabata hopi tanto material como emocional. Na Anglo Kleuterschool plafond a cai abou lagando hopi sushedad di bestia den e clasnan, na Colegio Bon Bini dos clas a sufri daño di awa cu a drenta paden door di e dak cu ta lek y haci daño na diferente material cu tabata warda den e clas y na St. Franciscus College parti di e dak a bula bai caminda e curason di e scol a sufri hopi daño y nan perde casi tur cos cu nan tabata tin warda den nan deposito. E temporada 'ki sigur no tabata y no ta uno facil pa ningun alumno ni maestro pero toch nos ta agradecido na Dios cu no tabata tin daño personal na ningun hende. Banda di tur e daño 'ki, un siman despues di lo sucedido, anti-socialnan ta bishita tanto Colegio Bon Bini y St. Franciscus College pa asina forsa e containernan cu tin staciona riba e tereno di scol caminda e materialnan cu nan a logra di salba tabata warda. Akinan anti-socialnan no tabata tin duele di tur loke e scolnan 'ki a caba di pasa aden y haci fiesta cu tur locual cu nan por a bai cune tanto den e container como den e clasnan. Den e containernan 'ki tabata tin mas o menos 20 computer nobo nobo, sistema di sonido cu e scol ta usa ora di actividad, y hopi otro material cu ta mucho pa menciona.Pa tur e motibo ariba menciona e tres scol di bario di Madiki a dicidi di uni forsa pa hunto organisa un tremendo fundraising combina cu radio- y telethon. Esaki lo tuma lugar diadomingo awor 30 di november 2008 na Centro di Bario Playa Pabou di 10or di mainta pa 6or di atardi. Riba e dia 'ki nos ta ofrece e pueblo di Aruba un dia placentero caminda lo no falta nada. Lo tin diferente agrupacion musical pa mucha, hoben y adulto manera Sensacionales, Tommy y su grupo, Tipico Noord, Tipico Macuarima, Caha di orgel, Le Groove y nos ta sera e tremendo actividad 'ki cu Youth Extreme. Pa ningun rato so falta ambiente, nos lo tin presentacion di diferente grupo di baila di mucha di e tres scol ariba menciona y tambe di otro scol na Aruba y nos por keda sin menciona nos cantante estelar Edjean Semeleer y su ruman muher cu tambe lo haci nan presentacion. Riba e dia 'ki nos ta ofrece un tremendo cushina cu diferente snacks, cuminda y sigur nos no por laga afor nos bar frieu frieu y bon surti. Lo tin un mercado di purga cu diferente articulo na benta y diferente wega pa nos muchanan.Banda di e actividad 'ki e scolnan a saca un rifa pa unicamente Afls. 5,= pa ticket caminda e prome premio ta un freezer yena cu comestibles, segundo premio ta un laptop y trecer premio ta un celular. Si resta ticket pa bende esaki tambe lo ta disponibel pa cumpra y e ganador lo wordo anuncia na final di nos actividad.

Banda di tur esaki y danki na nos comerciante generoso, lo tin premio cada ora manera weekend stays, celular, dinners for two, etc.

Ta pa tur e motibo 'ki boso ta keda cordialmente invita pa duna e tres scol un contribucion di boso parti y alaves pasa un dia placentero.

Pa tur esnan cu pa un motibo of otro no por ta present'e riba e dia 'ki pero kier colabora, boso por haci esaki atraves di e cuenta di Scolnan Uni di Madiki – SUMA na Aruba Bank # 2331740190 of boso lo por yama nos riba e dia 'ki y lo tin hende disponibel pa pasa busca e placa. Durante e dianan venidero e number di telefon lo sali publica pa asina bo por contribui cu SUMA.Di antemano nos ta yama e pueblo generoso di Aruba un danki pa boso apoyo moral y material y sabi cu Dios lo sa di bendiciona cada un di boso ricamente. Nos ta conta cu boso presencia den nomber di alumnonan y maestronan di SUMA.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Monica Kock, parlamentario di MPA

MPA lo persisti pa Minister Lopez-Tromp paga e 10%



DESDE 1 di augustus 2008 SABA a stop di tuma cliente. Esey kiermen ya pa cuater luna caba SABA no ta tuma cliente nobo, ni si tin un cama disponibel. SABA a informa Ministro Lopez-Tromp cu nan a pone un stop desde 1 di augustus pa medio di un carta. Minister ta na altura. MPA a haci pregunta na Minister Lopez-Tromp pa sa kico ta berdad, kico ta e problema, pasobra famia ta cu man na cabes. Nos sa cu e wachtlijst ta 200 persona. MPA kier sa kico e Minister ta bay haci pa soluciona e problema aki. Ta resulta cu e decision di SABA ta pasobra Minister pa medio di un carta a informa SABA cu lo kita 10% di e subsidio di e fundacion. MPA kier sa cuanto cliente a keda sin wordo tuma dor di e stop aki. Unda nan tin cu bay.

Te cu awe Minister Lopez-Tromp no a contesta parlamentario Monica Kock riba su preguntanan. Pero ya ta cla pa MPA kico e motibo ta pa e stop di SABA. Mas ainda MPA a ricibi un rondleiding na e casnan di SABA na unda por ripara cu tin necesidad di placa.

Mirando esaki MPA lo persisti durante tratamento di e cambio den e presupuesto di 2008 di Minister Lopez-Tromp pa Minister trece cambio y paga e 10% na tur fundacion. No por ta asina cu ta corta fundacionan cu ta traha den bienestar di esunan mas vulnerabel y di otro banda Minister ta bin cu 4 departamento nobo. Mas ainda otro departamentonan a hisa otro gastonan. Tur Minister mester coopera den esaki.


GRANDIOSO
ONE DAY
Sale!
DIASABRA AWOR 29 November, 2008
HABRI Non-stop 8:00 AM - 4:00 PM
15%-20%
Riba Tur Cos
50%
Riba Material
Selecta!
EMPRESA
ITALO / ARUBANO
CUMANA
Pa mas informacion, yama nos na:
Cumana 80: 588-6969 of Koyari 20-A: 587-7773

Un suplica di un esposo na su esposa di Felipe na Magali

NAMI un chens di bisabo cual tabata nos problema. Chens so mi ta pidibo, no hopi simplemente dies minuut. E no mester ta personal, e por sosode tambe via telefon. Nos problema no tabata di violencia, sino nos dos tabata den deprecion.

E deprecion cu varios famia ta pasa aden no a pasa nos voorbij. Nos deprecion ta varia y ami sa cu enparte mi a contribui na separabo for nos yiunan cu tanto abo ta stima. Pero esaki nos a hacie pa circunstancia di bida. Mi deprecion ta conoci pa tur hende cu conocemi pa ta agresivo!

Pero den nos caso ultimo biaha, esaki no tabata e motibo. Magali, si mi mester danja mi cara pabo mi ta danje. Nos problema tabata di hamber. Nos deprecion tabata di hamber. Nos a purba yuda otro y no tabata por. Famia no kier a yuda nos. Nos tabata tin mester di ayudo. Magali bo a spanta dimi! Door cu mi no por a controla mi hamber y a cuminsa grita. Por fabor yamami y lagami scucha bo stem. Lagami sa con bo ta, si abo ta bon unda bo ta. Mi tin falta dibo! Segun mi, mi no merece esaki. Mi ta sorry y ta hopi sorry y mi ta wak di tur otro y mi no a wak esun dimi. Nos dos no merece esaki. Con ami tambe por haya e ayudo cu abo ta hayando? Nos a cambia, nos a stop di bebe y stop di huma. Nos a pasa den cosnan mas dificil cu esaki. Mi kier bisabo esaki, Magali mi ta stimabo y mi tambe kier sigui e pasonan cu abo a scohe. Mi a tuma algun paso tambe pero mi ta sinti falta di bo ayudo pami tambe ta mes fuerte cubo pa nos sali dilanti. Mi ta preocupa pa bo salud, pero awe na Polis mi a haya sa cu unda bo ta, bo ta bon. Ami ta dispuesto di haya e ayudo cu abo ta hayando. Mi ta dispuesto pa scucha loke bo bisami y mi mester pami sali for di esaki tambe.
Mi ta sinti cu paden ta sangrando y abo no ta culpable di nada. Ami ta esun cu tin cu cambia y mi ta bay busca e ayudo ey tambe.

Den todo caso lo tin hendenan rond di nos cu por influencia nos pa mihor. Pero si ta esey ta loke abo kier, simplemente bisami bo deseo, pa ami tambe por sigui.

Segun Monica Kock, parlamentario di MPA

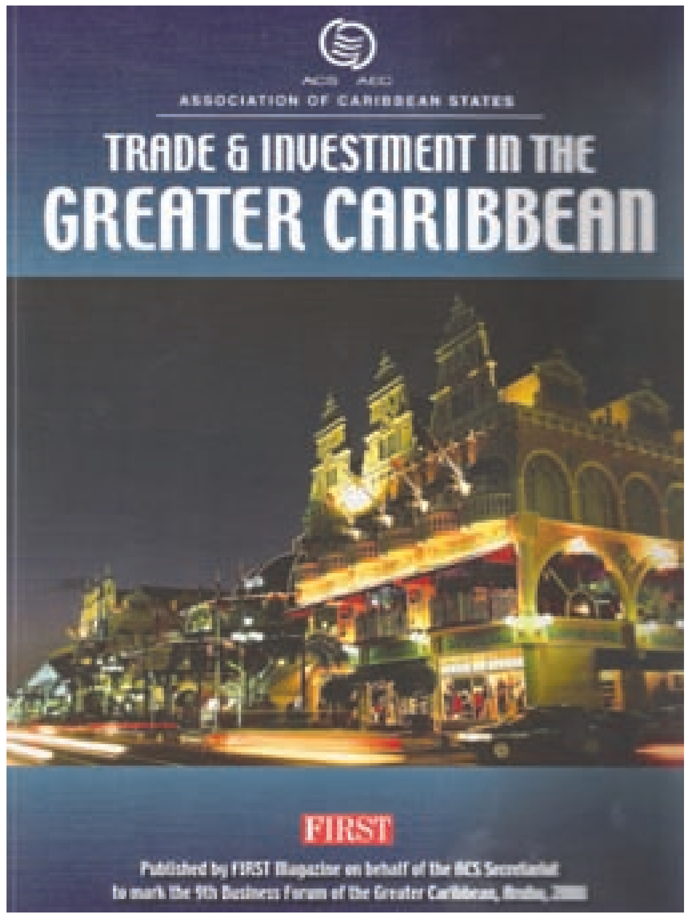
Su derecho pa inicia ley ta sagrado



UN di e derechonan mas fundamental cu un parlamentario tin segun nos Constitucion articulo V.4 ta pa traha, inicia y entrega un ley na parlamento. Segun parlamentario Monica Kock e derecho di inicia ley, ta un derecho sagrado. E derecho di iniciativa ta ancra den nos ley mas halto di e pais cu ta nos Constitucion. Tur derechonan fundamental ta poni den e Constitution. Esaki ta demonstra con importante y sagrado e derecho di e parlamentario ta.
Pesey parlamentario Monica Kock no por accepta cu su derecho constitutional ta wordo limita dor di MEP. Ta bisto claramento cu MEP ta purba stroba pa Monica Kock eherce su derecho ancra den e Constitution.
Presidente di parlamento ta keda 8 luna sin pone e ley riba agenda pa e ley por cuminsa cana su caminda, aunke tin varios reunion a wordo yama. Despues ora parlamentario Kock ta pidi pa pone e punto aki riba agenda durante un reunion, MEP ta nenga pa pone riba agenda. Mas ainda, despues ora porfin ta logra cu presidente di parlamento ta yama e reunion cu e ley riba agenda, e ta wordo posponi varios biaha pa despues MEP para e punto di agenda aki. Na tur manera MEP ta tratando pa e ley di MPA no cuminsa cana su caminda. Ya 8 luna a pasa caba cu MEP ta kibrando e derecho di parlamentario Monica Kock pa bin cu ley di iniciativa.
Ta un lastima cu dor di e decision di MEP e derecho fundamental cu cada parlamentario tin pa bin cu ley ta wordo atrapa dor di MEP. Ki problema MEP tin pa stroba parlamentario Kock cu kier traha. Hasta bay asina leu pa atrapa e derechonan constitutional. Ta bisto cu na un manera of otro MEP ta tratando pa para MPA pa traha den bienestar di pueblo.

Aruba un biaha mas cu un cobertura amplio

Publicacion interesante relaciona cu e Business Forum teni na Aruba



RECIENTEMENTE a tuma lugar na Aruba e di 9 Business Forum of the Greater Caribbean cu participacion di varios isla y pais den Caribe.Relaciona cu e evento sumamente exitoso aki, un publicacion di e Asosacion di Estadonan Caribense (AEC), titula 'Trade and Investment in the Greater Caribbean' a sali riba mercado y den cual tin relatonan amplio di Minister di Finanzas y Asunto Economico, sr. Nilo Swaen ('Moving forward together'), Director di Asuntonan Economico, sra. Maria Dijkhoff-Pita ('Achieving sustainable development') y Presidente di Camara di Comercio, sr. Edwin Roos ('A platform for regional integration'). Riba e portada di e publicacion ta aparece un foto di e edificio di Royal Mall.E publicacion sumamente interesante aki siguramente lo yuda na promove nos isla como un destinacion turistico y alavez fortifica e lasonan comercial entre e paisnan den Caribe.

Donacion di Aruba Bank na Scol di Musica Rufo Wever







AYERA Aruba Bank a haci entrega di e donacion cu ta di e fondonan recauda durante e concierto di Nederlandse Blazers Ensemble (NBE) na Scol di Musica Rufo Wever. Na e manera aki Aruba Bank ta demostra su atencion y dedicacion na nos cultura, musica y hubentud.

Na september ultimo Aruba Bank y Orco Bank a patronisa e concierto "Brisas di Musica" den Cas di Cultura. A trata aki di un presentacion masha exclusivo di NBE.

NBE ta un grupo di profesionalnan di musico cu ta haci varios presentacion tanto local como internacional. Por lo menos dos biaha pa aña nan ta haci un presentacion den exterior, caminda nan ta integra ritmonan tradicional di e cultura musical y tambe nan ta conosi pa presenta hunto cu hobennan y artistanan di e pais. NBE a bini den e parti Caribense di Reino Hulandes pa haci un presentacion na Aruba, Boneiro ariba Wilhelminaplein y tambe na Curaçao na Brakkeput Mei Mei. Clientenan di Aruba Bank cu a atende durante e anochi aki a keda encanta cu e presentacion di e agrupacion musical aki. Specialmente ora cu nan a invita e orguyonan di Aruba esta Delbert Bernabela, Alydia Wever y tambe 4 studiante di scol di musica ariba escenario, kendenan a haya e oportunidad pa haci nan presentacion hunto cu e grupo aki. Pa clausura e anochi a invita e Sr. Edwin Tromp, CEO di Aruba Bank, cu a subi escenario cu su guitara pa interpreta un potpuri di cancionnan local hunto cu e grupo NBE.

"Nos ta sumamente contento di por haci entrega di e check aki na Scol di Musica Rufo Wever", asina señor Bastiaan Guis di Aruba Bank a bisa. Cu e donacion aki nos ta contribui na e desaroyo di e scol di musica. E donacion ta consisti di e fondo recauda durante e concierto, cual suma a wordo multiplica dor di Aruba Bank.

Ademas di e donacion haci na scol di musica, Aruba Bank y NBE ta haci posibel cu dos studiante, Michael Bremo y Lidrick Solognier di e scol por atende varios clinica di percusion na Hulanda, caminda nan lo atende un programa extenso di musica dor di diferente musiconan profesional. E clinica aki lo tuma luga for di 27 di december 2008 pa 2 di januari 2009. Michael ta toka instrument percusion y drums y Lidrick ta toka percusion. Nan sumamente entusiasma cu e oportunidad aki y principalmente cu e programa aki lo permiti nan pa haci un presentacion den e Nieuwjaarsconcert pa nos Reina Beatrix. E concierto aki lo wordo transmiti via BVN dia prome di januari 2009 pa 8'or di anochi na Aruba, Boneiro y Curaçao for di Concertgebouw na Amsterdam.

NBE a yega di haci presentacionnan rond mundo y tur aña nan ta tene dos gira internacional. Nan tin nan propio seyo diskero, NBE*LIVE*, cu ta produci dos of tres di nan grabacionnan en bibo tur aña di nan presentacionnan special, cu ta carga e titulo *"For those who were there…and those who wished they had been."*

Scol di Musica Rufo Wever ta sumamente agradecido na Aruba Bank pa e gesto bunita aki. E donacion aki ta demostra cu Aruba Bank ta coopera cu desaroyo musical di nos hubentud y tambe e futuro cultural di Aruba.

Estreno di Alabanza y Oracion den Club Bubali

DIALUNA 1 di december venidero e bario di Bubali lo estrena un anochi di alabanza y oracion den Club Bubali. E anhelo aki a nace na luna di october dia cu famia y amistadnan a pone un oracion na ocasion di e di ocho dia di entiero di e hoben Edmond Eckmeyer, kende a fayece repentinamente. E anochi ey hopi famia, amistad y colega, tanto di trabao como di futbol, a acudi na e oracion aki. Y ta aki tambe a nace e anhelo pa pone mas oracion den e club aki pa e habitantenan di Bubali y becindario.

E anochi di alabanza y oracion aki lo tuma lugar dia 1 di december venidero den Club Bubali, for di 7:30 te cu 9:30 di anochi y lo wordo anima pa un ministerio di musica. E tema central pa e anochi aki lo ta: "Bida Nobo den Union cu Cristo" (Rom. 12: 1-8). Tambe lo reflecciona riba Salmo 37. Na final di e anochi lo tin informacionnan valioso pa esnan presente. Asina ta, e bario di Bubali ta invita tur hende di otro barionan tambe pa bin compaña nan den na estreno di alabanza y oracion dialuna awor 1 di december den Club Bubali pa 7:30 di anochi.

Antiyas

Aliansa Patriotiko ta denunsiá:

Hulanda ta praktiká Apartheid ku areglo di Registro Etniko

WILLEMSTAD - Pa Aliansa Patriotiko, aplikashon di e areglo VIA no ta nada mas ku introdukshon di un era nobo di Apartheid meskos ku antepasadonan hulandes a praktika na Sur Afrika I e ley di “koelie”na Indonesia.
Nos relashon ku Hulanda no ta pa obra di milager, pero resultado di kolonisashon di kasi treshen (300) aña.

P’esnan ku ta duda, djis lesa statút y komprobá ku ainda nos ta kolonia!
Hulanda a uza e islanan ku el a yama Antiya Hulandes pa finnan ekonomiko I ta preparando pa un otro etapa bergonsoso den su relashon ku su kolonianan.
Mientras ku e gobiernunan forma pa PAR, PNP I FOL ta yora pa haña un tiki konsiderashon di parti di mandatarionan hulandes, hulanda mes a prepará huridikamente for di 2003 pa kuminsa un persekushon rasiál meskos ku tin ku a praktiká huntu ku alemannan durante di segunda gera mundial.

Presensha di yiunan di Kòrsou na hulanda ta resultado di kolonialismo i un maneho finansiero-ekonomiko deskabeyá di hulanda huntu ku nan amigunan na Willemstad, ku a krea 30.000 refugiado ekonómiko den diesínku aña.
E maneho hulandes di krea barionan pretu i barionan blanku a krea gètonan na hulanda mes ku ta konosí komo un pais ku no ta atendé problema, pero ta-sea hiba un maneho di toleransha òf ta legalisá e kos robés.

Registrashon di hende pa motibu di su prosedensha i rasa ta un violashon flagrante di derechonan humano I pa kolmo den e mes un reino.
Despues ku premier Balkenende a usa palabranan bashí durante di konmemorashon di 145 aña di abolishon di slabitut manera, “nos no tin mag di lubida, sklabitut no por keda di lòs for di historia di hulanda”, èts. ‘nan a siguí pió ku núnka.

E mensahe ta bón klá, esta ku hulanda ke e teritórionan, pero nó e hendenan ku ta biba riba nan.
E kaminda ta klá pa persekushon i deportashon di siudadánonan di e mésun reino pa un ótro parti di e reino.
Pa Aliansa Patriotiko e lucha ta bira solamente más fuerte pa pueblo di kòrsou realisá ku hulanda nó stima nos I pa nos kana nos més kaminda.
Hulanda ta determiná pa ehekutá e VIA I lo nó spar ní su mes mandatárionan si nan no siguí e liña di maneho aki.
Aliansa Patriotiko ta invitá tur yiú di Kòrsou, sostenedó i simpatisante na e siguiénte asamblea diabierne awór dia 28 di novèmber pa 7”or di anochi na Sentro Rekreativo Portugues na Kaya Plaatte (Garipituweg) na Dein, pa di e forma ei formalisá e statutonan di ALIANSA PATRIOTIKO.

“De Gezegende Erfenis”....

Obra riba Herensia di 1200 religioso hulandes na Kòrsou

WILLEMSTAD - Entrante 1 desèmber próksimo ta optenibel na Kòrsou e buki “De Gezegende Erfenis” skirbí pa Ton de Jong i Norbert Hendrikse, veterano èks periodista i entre otro èks hefe di redakshon di Amigoe i NOBO den pasado.
E buki ta deskribi e impreshonante herensia religioso di hulandesnan na Korsou i kaminda Kòrsou tabatin práktikamente e mesun bida katóliko ku na Brabant.
E kantidat di religiosonan di Brabant tabata esun di mas grandi di tur teritorio kaminda misionarionan di Brabant a traha i den dékada 1950 tabatin mas ku 400 religioso entre pader i frater i broeder riba un poblashon di shenmil hende.
Awor a resta solamente algun pero den transkurso di siglo nan a laga nan herensia atras den forma di monumento, misa, hospital, sentronan pa ansiano, internat, skol, foto, archivo i organisashonnan musikal i deportivo.
Tabatin periodo ku e herensia aki tabata fuerte i indiskutibel pero tambe momentonan ku e tabata vulnerabel i a ser menasá.
E órdennan religioso ku tabata aktivo na Korsou tabata Zusters van Schijndel, Zusters van Breda, Zusters van Roosendaal, Fraters van Tilburg, Broeders van Dongen, Kruisvaarders van Sint Jan i Paters Dominicanen.

Di un forma interesante e periodistanan Norbert Hendrikse i Ton de Jong a analisá i deskribi e herensia material i spiritual di e religiosonan di Brabant na Kòrsou i ta resultado di entrevista, investigashon den archivo i kombersashon.
Pa esnan ku a haña enseñansa i guia di religiosonan di Brabant e ta un obra kaminda nan ta rekonosé nan mes i otronan por sera konosí kune.
Ton de Jong a nase na Oisterwijk na 1954 i ta hefe di e pagina di opinion di Brabants Dagblad i ta relashoná den hopi aspekto ku Korsou.

Norbert Hendrikse a nase na Korsou na 1937 i ta outor di varios obra manera “Een Snoek op reis”, “Hollands glorie in de kolonie” i “Een wandeling in oud Otrobanda2.

Dia 30 di novèmber nan lo presentá e obra den e èks konvento di Skèrpène i lo entregá e promé kopia na promé minister sra. Emily de Jongh-Elhage. E ta konsisti di 160 pagina ku ilustrashon.

Staff di Aqualectra a drenta den akshon ayera mainta



WILLEMSTAD - E negosiashonnan pa un kontrato kolektivo entre gerensia di Aqualectra di un banda i SESKA i SPSA di Otrobanda, a pega riba e pakete finansiero spesífikamente.
E sindikatonan ta pidi un oumento di 6.5 porshento ku lo kubri tur loke nan ta konsiderá ku nan tin derechi riba dje.
Den e Reunion General kombiná di SPSA i SESKA tene awe djamars 25 novèmber na Kranshi bieu, miembronan a disidí unánimamente pa tene un akshon relámpago na Aqualectra Mundu Nobo.P’asina demostrá nan apoyá na direktivanan di SPSA i SESKA, ademas e personal di Staf lo entrega un karta na gerensia urgiendo nan pa nan kambia na posishon aktual. Miembronan asina aki ta manda un mensahe pa gerensia ku nan ta dispuesto pa tene mas akshon, si no yega na un akuerdo satisfaktorio ku nan representante nan sindikal.Ayera mainta e personal den Staff di Aqualectra Production i Distribution a reuní na Mundu Nobo pa e akshon aki i te na momento ku NOBO a bai prensa nan tabata den reunion ku ehekutivonan dje kompania.E direktor general interino di Aqualectra, señor Casperson, ta den eksterior i no tabata presente.

Kuerpo Polisial Eindhoven ta buska asistensia na Korsou

WILLEMSTAD - E hefe di Kuerpo Polisial di Eindhoven, Raco Jan Gosen, resientemente tabata na Korsou pa pidi i buska koperashon di kuerpo polisial lokal pa por atendé e problema di antianonan problematiko mas efisiente.Ela konta ku tin komo 2400 Antiano na Eindhoven ku ta komportá nan mes manera debe ser ku eksepshon di un grupito di komo 50 Antiano kendenan ta pasa nan dia ta uza i bende droga, hòrta baiskel, tira atrako i tipo di kosnan asina.

Pa por atendé strkturalmente ku e grupo aki ela buska kontakto ku koleganan polis na Korsou.Serka su koleganan lokal e ke siña kon nan ta atendé aki na Korsou ku e gruponan aki ounke ku asina leu ku nos sa, no tin un programa asina na Korsou.Den sentro di Eindhoven mes polis dje siudat ta trahando basta tempu kaba aktivamente na solushoná problema di hobennan di otro kultura.Nan ta buska kontakto ku nan pa komprondé nan kultura i mester komprondé i papia ku nan si ta posibel den nan idioma.Gosen no ke inventá un sistema pa resolvé problema dje grupito aki i lo apresiá di haña indikashon na Korsou kon tin ku hèndel ku e muchanan aki. Den kombersashon ku e tabatin ku polisnan lokal nan a opservá ku polis di Eindhoven ta demasiado suave i amabel ku e hobennan i no emster tolerá pa zundra nan i trata nan inkorektamente.Idioma ta masha importante pa por reakshoná riba komportashon dje hobennan i algun dje polisnan di Eindhoven lo bai siña Papiamentu mientras ku lo tin interkambio ku polisnan di Korsou riba Antianonan problematiko.

Speshalmente pa e menornan di edat ku ta menasá di degenerá den kriminalidat e kontaktonan ku Korsou por yuda hopi pasobra hopi di nan ta 'dropouts' ku na Korsou tin ku partisipá na formashon sosial.Gosen mes no ta hña ku ta su tarea pa manda e muchanan bèk pero ta preferá di stimulá nan pa retorná Korsou boluntariamente pa partisipá na formashon sosial.

Pa aksidente mortal di trafiko:

Turista kanadiense kondená na 3 aña prezu

PHILIPSBURG. A menos ku outoridatnan antiano i kanades yega na un akuerdo pa e kanades Patrick Thompson kaba di sinta su kastigu na su pais natal, e kanades lo tin di biba 3 aña den prizon Pointe Blanche, kitando naturalmente e tempu di deskuento ku tur prezu ta haña ora nan tin kondena di riba 10 luna.

Dia 17 di yüli ultimo e kanades tabata manehando un outo manera hende loko riba Union road na Cole Bay estando bou di influensia di bebida i a kousa un aksidente ku a mata Emmanuel Lake di 18 aña i a leshoná su ruman muhé gravemente.

Pa wes no tabatin duda ku e kanades tabata 'pata-pata' ora e tabata race riba e kaya i pasando un truk di kònteiner ela bai dal su Jeep Grandi Héroe frontalmente kontra un Suzuki Alto matando Emmanuel Lake inmediatamente.

Despues di esei e Jeep a dal kontra un Mercedes Benz i a bòltu.

Wes no tabatin problema pa kondená e kanades na 3 aña pasobra ela kousa masha tristesa den seno di famia dje viktima . Wes no a kondené na 4 aña di prizon manera fiskal a pidi pasobra e kanades ta reglando asistensia finansiero pe viktimanan mientras ku e tambe a sufri leshon hopi serio.

Pe motibu aki unikamente wes a kita 1 aña for di e demanda di fiskal Manon Ridderbeks.

Pa kolmo e ta kasá....

Polis Casiana kondená pa menasa ku arma di kandela kontra amante

PHILIPSBURG. E agente polisial Alexander Clement Casiana (33) por bien lubidá riba su karera polisial despues ku wes a kondené diamars na tres aña di kastigu di prizòn kondishonal i 240 ora di trabou pa komunidat pasobra ela menasá i maltratá un kolega polis ku tabata su amante.

Ku Casiana mes ta kasá i no por a tolerá ku otro hende tabata laba den su awa ta un detaye menor....
Wes Goossens a ordená tambe ku durante dos aña e no por traha trabou di polis pasobra loke ela hasi ta hopi serio.
Asina mes e polis a Sali di bon pasobra wes no a kondené pa intento di asesinato manera fiskal a pidi i a konden'é solamente pa maltrato.
I asina mes Casiana a ninga te na morto u ela maltratá su èks amante.

Segun fiskal, Casiana a bira loko di kabes ora ela sospechá ku su èks amante a tuma otro hòmber i ela presentá na apartamento dje muhé polis kaminda ela lòs diferente tiru kontra porta dje apartamento sospechando ku tabatin hòmber eiden.
E hòmber ku tabata den apartamento a preferá di no enfrentá Casiana i a bula bentana kore bai pa skapa su bida pero mientras ku Casiana a drenta e apartamento kaminda ela dal e muhé ku kabu di revòlver.

Si tabata pa fiskal Stein, Casiana lo tabata den un sèl na prizon Pointe Blanche masha dia pero wes tabata sumamente benevolento i a duné kastigu kondishonal.
Na final Casiana a rekonosé ku ela aktua manera un idiota i a krea mal imahen pa kuerpo polisial i su koleganan.

Despues di akuerdo diarazon nochi:

Konferensha di Mesa Rondó ta sigi otro luna

PHILIPSBURG. E atvertensha di Minister di Asuntunan Konstitushonal Roland Duncan ku si no yega na akuerdo riba e puntonan ku tabatin riba mesa e dianan aki, e Konferensha di Mesa Rondó planeá pa otro luna lo no por a sigi.
Sinembargo danki na un ritmo aselerá i preshoná pa kaba promé ku Sekretario di estado Anke Bijleveld retorná Hulanda awe mèrdia, e islanan i Hulanda a yega na un akuerdo riba tur punto.
Ku esaki a habri kaminda pa promé minister Jan-Peter Balkenende firma e akuerdo pa promé fase di desmantelashon di Antia dia 15 di desèmber na Kòrsou.

Esei ta enserá ku yanüari 2010 Antia ta stòp di eksisti komo pais i ku Kòrsou i St. Maarten ta bira Paisnan outónomo.
Boneiru, Saba i Statia lo sigi komo munisipionan hulandes.
Un dje puntonan ku a keda resolvé ta ku Kòrsou i Sint Maarten lo ta sosio den e Banko Sentral dje dos paisnan outónomo i ku e moneda ofisial lo ta florin.

Tambe a yega na un akuerdo riba e lei ku ta tene supervishon riba finansa públiko di Kòrsou i Sint Maarten i Hulanda ta supervisá esun di e islanan BES.
Promé minister Emily de Jongh-Elhage a deklará na final dje negoshashonnan ku esakinan tabata duru pero ku tabatin boluntat pa resolvé e problemanan.
Aparte di un akuerdo riba Banko Sentral, e dos islanan lo haña nan propio Kuerpo Polisial kualnan lo koperá ku e kuerponan di e islanan BES riba tereno di kriminalidat organisá internashonal.

E kuerpo polisial di Kòrsou lo kai bou di e minister di Hustisia di Kòrsou miéntras ku esun di Sint Maarten lo kai bou di nan minister.
E kuerpo polisial di islanan BES lo kai bou di minister di hustisia hulandes.
Banda di esaki lo bini un kuerpo nobo ku yama Gemeenschappelijke Voorziening Politie pa kombati kriminalidat pisá.
Un dje prioridatnan pa e kuerpo aki ta ku e mester ta íntegro pasobra esaki ta pisa masha tantu pa Hulanda.

Crystal Lounge ta ofrece musica en bibo tur fin di siman















E Havana Dance orchestra ta presente den e Crystal Lounge tres biaha pa siman, esta diahuebs, diabierna y diasabra anochi di 11'or pa 3:30 di marduga, segun John Grigg, Director di Food & Beverage, Renaissance Aruba Resort & Casino.

E orkesta ta encabesa pa dos vocalista excelente, esta Adriana & Armando, kendenan ta procedente di Cuba y ta gusta entretene esnan den e lounge, cu nan bailamento y cantamento di hitnan Cubano y Latino.
E dos cantantenan tambe ta e streyanan di e Habana Dance Revue den e Crystal Theater, y despues cu e show ta conclui e entretenimento ta sigui den e lounge, cu huespetnan di e hotel, hendenan local y bishitantenan di nos isla.

E orkesta sumamente versatil y e dos cantantenan talentoso ta presenta musica di Latino America y Caribe. Nan musica ta varia di Salsa, Merengue y Bachata, pa Bolero, Rumba y Son, mesclando e ritmonan exotico di e islanan tropical cu melodianan dibertido y yena cu solo.

Nan tur ta profesionalmente entrena y esaki ta mustra, e musica ta yega di e lounge pa e sala di casino, y ta combina bon cu e bar completamente surti cu ta sirbi mojitos, martinis, cordials y bebidanan mezcla, biña y cerbes, compaña pa pasapalonan di anochi laat.

Sistema di anuncio publico nobo na aeropuerto

RECIENTEMENTE un sistema di anuncio publico (PA System) completamente nobo a wordo instala den e terminal di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. E dianan unda cu no por a scucha e anuncionan claramente na aeropuerto ya a pasa pa pasado. E sistema nobo ta un sistema diseña pa e compania internacionalmente conosi Biamp. E PA system ta un sistema hopi moderno cu ta ensera sistemanan Biamp Audiaflex cobra-net, amplifiers, stacionnan di network paging, transformers, speakers nobo, waya nobo, microphone nobo y un management software completamente nobo pa maneha y programa e sistema segun e AAA PA-zoning plan.
E sistema a wordo instala door di e contratista di mantencion di AAA, esta ASAP N.V. E instalacion di e sistema nobo a cuminsa na Juli 2008 y a keda completamente finalisa den november 2008. E aerolineanan operando na aeropuerto awor lo por haci anuncio den aeropuerto completo segun e diferente zonanan di anuncio, asina sigurando cu e anuncionan ta wordo scucha precisamente unda nan mester wordo scucha.
Asina AAA ta demostra un biaha mas cu su meta ta pa brinda e nivel di mas halto di servicio na su clientenan y tambe su pasaheronan cu ta haci uso di e terminal

SIAD a ricibi bishita oficial di SOGA



DIAMARS, dia 25 di november, pa prome biaha SIAD a ricibi bishita di e representantenan di Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA).
Manera conoci, SOGA ta e fundacion cu ta doño di e edificio nobo na Camacuri, yama BelFin, unda actualmente Servicio di Impuesto, SIAD y Departamento di Finansas ta ubica.
Durante e bishita, gerencia di SIAD y Servicio di Impuesto a yama e representantenan bon bini y a duna nan un recorido den henter e edificio pa asina nan por tin un miho bista di e edificio, specialmente e parti paden pa loke ta e ubicacion di e diferente seccionnan.

Thiel Resources ta sera areglo di pensioen cu fatum



RECIENTEMENTE Thiel Resources N.V. a cera un areglo di pensioen na Fatum pa tur su empleadonan. E empleadonan awor por conta cu un pensioen bon mereci ora nan baha cu pensioen na edad di 60 aña. Ta trata aki di un areglo flexibel caminda p.e. Thiel Resources ta contribui mensualmente cu un prima y e empleado tambe. Thiel Resources ta un compania cu ta existi desde 2005 y ta kere den inversion di su empleadonan. Riba e portret por mira Sr. Anthony Thiel, director di Thiel Resources durante firmamento oficial di e acuerdo di Pensioen cu compania Fatum den presencia di Sr. Diego Fränkel, director di Fatum Aruba, Boneiru y St. Maarten, kende a expresa su gratitud na Sr. Anthony Thiel pa e confianza den Fatum.

Tremendo openhouse/sidewalk sale na Bushiri

4 comerciante ta cera cabez diasabra awor

DIASABRA, 29 di november, lo tin un open house/sidewalk sale, organiza pa 4 comerciante na Bushiri. E companianan cu ta participa ta: CERD NV, BERSAH NV, BBS Y SANTOSA.
E idea a nace dor cu cada compania ta celebrando nan añanan di existencia y kier a duna nan clientenan un gradicimento pa nan sosten durante henter aña y alavez tambe duna e pueblo di Aruba e oportunidad pa cera conoci cu e producto y servicionan di cada compania participante.Riba e dia aki, lo bay tin diferente actividad y atraccion pa grandi y chikito for di 8'or di mainta te cu 3'or di atardi. E caminda dilanti di Bersah te cu Santosa lo ta cera pa trafico. Pa nos chikitinnan lo bay tin "Bunny Jump" y Sinterklaas y su Pietjes lo tey presente pa reparti mangel pa nos muchanan, e.o. Arugaldo tambe lo tey pa deleita tur presente cu nan dushi musica di Gaita, treciendo asina e ambiente di e temporada di pasco. DJ "Andy" lo tey pa entretene publico presente.
Pa tur cu kier haci un control di presion, sucu y cholesterol, sr. Maxwell lo ta bay tey for di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia. E prome 30 hendenan lo por haci un control completo. Despues di esey lo tin oportunidad pa controla presion so.
Den oranan di atardi, e profesionalnan di Santosa lo duna 30 minuut di Zumba y Street Dance, pa asina tur hende tin e oportunidad di cera conoci un tiki mas di kico ta esakinan.
Cada compania lo bay tin promocionnan special fuera di un 15% cu nan lo duna riba algun articulo of servicio din an.
Lo ta bay tin 4 macuto cu productonan frozen pa cortesia di Bersah como doorprizes. Refreshments lo ta on the house.
Cada compania lo tin tambe algo special pa su clientenan en particular. CERD, cu 8 aña di existencia lo tin 15% di descuento riba casi tur producto y tambe e prijsnan di sidewalk sale lo ta kostprijs… kiermeen probecha. CERD su team servicial lo tey cla pa yuda, dunando bo tur informacion necesario encuanto nan servicio y productonan nobo. En conexion cu e dia festivo aki, CERD su filial na San Nicolas lo ta cera.



Bersah ta un compania cu tin 14 aña di existencia den venta por mayor di shrimps, lobster y otro seafood y tambe carni, spareribs, calacuna, galiña y beleg di pan. Alavez nan ta bende productonan pa traha sushi. Diasabra awor nan tin nan productonan na venta cu un special di 15% di descuento riba tur cash sales. Esaki ta algo special pa henter pueblo di Aruba por cumpra productonan di calidad halto y na un bon prijs asina por disfruta di dushi dianan di fiesta.
BBS ta un compania cu 10 aña caba, ta ofrece e dia aki 15% riba tur su cabinetnan pa cushina y tambe lo ta mustrando tur su productonan nobo cu a caba di yega. Manera granite tops y hopi cos mas bunita y na un bon prijs.Santosa Health Club, cual tin 2 aña tambe di existencia, lo tin un oferta di 15% e dia aki riba su productonan y tambe lo concientiza tur hende ta pakico ehersicio ta e mihor inversion. Santosa tin hendenan certifica y pa otro aña lo bay duna les di Cheerleader.

Bisiña ta mira ladron sali cu cos horta for di cas

POLISNAN di Noord ta bai diaranson merdia pa 11.30 na un cas den Bermudastraat, na unda un bisiña a atrapa un homber cu a horta den cas. Na e sitio polis ta papia cu e bisiña y e ta bisa cu el a tende glas kibra y a mira un homber sali cu su saco di carson yen di cos horta. Ora cu el a mira cu el a wordo mira, e ladron a core bay. E bisiña a core su tras, pero no a logra localise. El a bisa polis cu e no sa su nomber, pero e sa unda e ta biba. Polis a bay na e adres , na unda e ta biba y a topa cu e conocido J. v.d L, sinta riba un piedra. Polis a listra den su saco y a haye cu un saco di mariwana y 21 florin. El a keda deteni. Supuestamente, el a cambia e cosnan horta caba pa droga.

Homber anciano pacient di Alzheimber ta bay bai for di cas

DIAMARS atardi pa 2.50, polis di Santa Cruz, durante patruya ta mira un homber anciano ta cana na haltura di Well Well na Hooiberg. Polis a acerke y a papia cune. El a bisa polisnan cu e ta biba banda di Valero na Lagoen. Polis a bay cune na e direccion cu el a indica, pero e no por a localisa e cas. Polisnan a dicidi di informa cu registro civil, cu a dunanan e adres cu ta Sabana Basora. Polisnan a bay hibe Sabana Basora, pero eynan un bisiña ta bisa polis cu e no ta biba eynan, pero na un cas na Macuarima. Polisnan a bay na e cas na Macuarima, y a resulta cu no tabatin ningun hende na cas. Un bisiña a bisa polis cu e ta biba eynan. Polisnan a lague na e cas.

Muhe jaloers ta bringa y laga su casa tur rasca

PRESENCIA di polis a wordo pidi na un cas na Moko na unda un pareha lo ta bringando cu otro. Na caminda Central ta bisa e polisnan pa pone mas urgencia, ya cu e pelea ta bayendo for di man. Na e cas, polis ta papia cu e homber M.T. naci na Nicaragua di 53 aña, cu ta bisa polis cu el a bay un rato na cas di su bisiña y a dal dos drinks y ora cu el a bolbe cas bek, su muhe R.B. naci na Corsow di 46 aña, a bise cu ta cerca otro muhe el a bai. Dor di esaki a start un discusion cu e termina den un pelea formal, na unda e muher a coy un cuchiu. Polis a mira cu e homber tabatin rasca na su curpa. E homber a bisa polis cu el a defende su mes contra e muher y a dal e muhe riba su cabes. E muher ta bisa polis cu tur lo cual cu e homber a bisa ta gañamento. Y ta para riba cu e homber tin otro muher. Polis a mustra e muher riba e consecuencia si e homber bay duna keho contra dje. E muher a bisa polis cu e si ta bay duna keho contra e homber como cu e homber a dale. El a bisa cu e ta bay poli pa busca un raport medico y despues e ta bay Recherche.

Ladron ta logra horta tv plasma di 32 inch

POLISNAN di Santa Cruz ta bay diamars atardi pa 4.30 na un cas na Piedra Plat pa un kiebro. Na e cas polis ta papia cu e muhe K, kende ta bisa polis cu nan a sali di cas den careda di 1'or di merdia y ora cu nan a bolbe pa 1.15, nan a mira cu nan a haya bishita di ladron cu a kibra bentanan di camber. Nan ta bisa cu e ladron a bay cu diferente cos entre otro un plasma tv di 32 inch. E señora a bisa polis cu su casa A. K. di 42 aña a bay den mondi pa mira si e por topa cu e cosnan horta. Polis a bay na unda e casa a mustra y eynan nan ta bin topa cu A.K. E ta bisa polis cu el a mira un homber lomba sunu sinta riba un piedra banda di e Plasma TV, y un tas grandi yen di cos horta. El a reconoce su cosnan y a coynan hiba cas. Segun A.K., e homber kende tabatin un petji bisti, tin un corta na su brasa. Pero ora cu el a mira A.K. el a core drenta mondi. Polis a bay papia cu un choller den vecindario y e ta bisa cu ta e choller Tattoo ta bisti asina. Polis a busca den mondi y den vecindario, pero no a topa cu Tattoo.

Sint lo bishita Centro di Bario Playa Pabao

AYERA nochi directiva di Centro di Bario Playa Pabao a recibi un email for di Sint na unda e ta confirma su bishita na e centro aki. Den su mail Sint ta pidi su disculpa cu e a confirma su bishita un tiki lat pero esaki tabata pa motibo cu Piet Mayor a file e peticion di Playa Pabao den un map robez.

SINEMBARGO Sint ta masha contento di por bishita nos bon muchanan di Playa Pabao riba Diabierna 5 di December di 5 'or pm pa 7 'or pm. Mayornan cu ta desea pa nan yiu recibi un regaldo riba e dia aki por pasa laga esaki na Centro di Bario Playa Pabao di Diarason 26 di November pa Diarason 3 di December di 8.00 'or di mainta pa 6.00 'or di atardi. Lo cobra e suma di 10 florin pa mucha cu lo wordu usa pa cubi gastonan y un treat pa e muchanan.

PA mas informacion po tuma contacto cu Centro di bario Playa Pabao na telefon 583-7775.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



Y e lo ta manera un palo canto di coridonan di awa ku ta duna su fruta na su tempo y su blachinan no ta marchita y tur loke e hasi ta prospera .
A fayese trágicamente na edad di 24 aña

Ingar Derrick Bareño
Mihor conoci como Ingi
07/oct/1984 – 26/nov/2008

Na nomber di :
Su mayornan :

Tata : Rosendo y Rosamaria Bareño

Mama : Bernadetta (Deta) Ras

Su Rumannan: Ignar (nacho) Bareno
Indira Varis
Su compañera: Antoniette(nettie) Geerman

Su yiu : Ivandrick
Welonan y wela : Feliz ras
Jose (jo) y Jacenta (azi) Bareño gomez
Subrino/anan: Sue-Ann, Gislain,Tamara,Shawn y Kendrick

Tanta y Omo nan: Jacinta y michael ling y yiunan
Clarita y simon werleman y yiunan
Elisabeth y Alberto Tromp y yiunan
Maximiliana Ras y yiunan
Maria y Felipe Caster y yiunan
Rufina y Rolando Tromp y yiunan
Elisabeth Bareño y yiunan
Marina Bareño y yiunan
Alberto y Maria Ras y yiunan
Jacobo Ras
Pedro Ras y yiunan
Cicilio y Maria Ras y yiunan
Antonio y Norinda Ras y yiunan
Jacinto Ras
Reymundo Ras y Compañera

Primo y Prima nan tanto na Aruba como Hulanda

Amigo y amiga nan tanto na Aruba como Hulanda

Ex compañera : Mirelle Dirksz
Ex suegra : Annie Lierop
Mama di su yiu : joally dirksz
Madrina y Padrinonan
Famia:
Bareño,Ras,Varis,Ling,Werleman,Tromp,Caster,Gomez,Ruiz,Barrero, Maduro,Fabus,Serna,dirksz,Lierop,Geerman

Demas famia bisiña y conocirnan tanto na Aruba hulanda y Colombia

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia

Acto di condolencia y entiero lo wordo anuncia después

Guardia di WELA ta mira hende desconoci riba e tereno

AMARS anochi pa 8.30 na e deposito di WELA, na unda e guardia cu ta trahando a mira un persona sospechoso riba e tereno. Ora cu polis a yega e ta bisa polis cu el a mira un homber ta cana cu un pida tubo cu tres cacho. Polis a busca tanto riba e tereno como den vecindario, pero no a topa cu ningun hende.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; den cunucu di yerba berde. E ta ponemi sosega E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa" Salmo: 23

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamente na Valencia, Venezuela 18 November 2008



SR. PAULUS IRENEO IRAUSQUIN.
Mihor conoci como "PAU"
*** 28 Juni 1963 † 18 November 2008**

Na nomber di su:
Mama: Maximina "Chichi" Irausquin
Ruman: Trina Irausquin
Sobrina y sobrino nan: Natasha Angela y jui
Nathaly Angela y jui
Viclisha Stamper y jui na Hulanda
Entony Dirks
Estevline Koolman
Ericson y Teric Pieternella
Demas sobrina y sobrino nan
Otro Rumannan: Demetrio "Nete" y Emilia Geerman y juinan
Antonio "Tony" y Filomena Geerman y juinan
Ignacio "Ino" Geerman
Agripino "Ibo" y Zoraida Geerman
Gabriel "Gabi" y Mila Geerman y juinan
Hubert Geerman y jui
Omo: Marcelo "Buchi" y Sylvia Irausquin y famia
Tantanan: Victoria "Toya" Irausquin y famia
Julianita "Ninita" Irausquin y famia
Maria Irausquin y famia
Madrina: Julianita "Ninita" Irausquin
Iha: Natasha Angela
Amigo di cas: Sargento Pascual Ras y famia
Amiga di cas i bon bisiñan: Delia Maduro
Primo y primanan, Acto Primo y acto primanan, Bisiñanan, Amigonan, Andy y su grupo, Ex coleganan di 1270, Caruso Booi, Post N.V., Rodhana Security y Wescar Aruba N.V.
Famia: Irausquin, Geerman y demas famia y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diadomingo 30 November 2008, 1'or pa 3'or di merdia na Misa Cristo Rey na Brazil y después saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal ta reposa for di 1'or di merdia na Misa.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diasabra 29-11-2008
7'or pa 9'or di anochi.

Enbez di flor o krans lo tin un box disponible na Misa pa un bon causa.

Formula special pa proteha color di cabey

Aruba Aloe Balm ta lanza shampoo y conditioner nobo

HOPI hende cu ta paga pa un tratamento special di tiña di nan cabei na un pelukeria ta experencia problema despues di algun siman, pasobra e color cu nan a tiña nan cabei ta sali.

Tanto Jeremio Maduro como e sientifico den e laboratorio di Aruba Aloe como tambe e director technico di Aruba Aloe, esta Dr. Koos Veel mesora a cuminsa analisa e situacion aki y a traha riba un producto cu por preveni cu e color usa den tiñamento di e cabei ta sali.

Hopi ora di investigacion, preparacion y di prueba a bay den e laboratorio di Aruba Aloe pero finalmente a sali dos producto nobo riba mercado, dedica specialmente pa esnan cu tin nan cabei tiña cu un otro color. E productonan "Aruba Aloe Shampoo" y e "Aruba Aloe Conditioner for color treated hair" ta traha 100% di Aruba Aloe Vera puro y ta formula specialmente pa proteha e color den Bo cabei. E conditioner ta hasta contene "UV Filter" cu ta proteha Bo cabei di daño procedente di efecto di solo.

E productonan nobo aki, esta e "Color Treated Hair Products" di Aruba Aloe ya ta obtenibel den e tiendanan di Aruba Aloe y lo wordo distribui den e siguiente dianan tur rond di nos isla.



Joanne Croes, Retail Manager na Aruba Aloe, dunando conseho relaciona cu e producto nobo aki na un cliente feliz di Aruba Aloe.



Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI
6235
3019
6621

ZODIAC
8369 Libra

BIG FOUR
4846

SUPER FOUR
8621

LOTTO DI DIA 03-09-14-24-26

DIARIO
2858
8483
4419

CORSOW
0412
4420
8173

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica Paradera
Pariba di Brug:Botica SeroePreto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr. Weststrate

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com. **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50. **ABONEMENT** Afl.35,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Mayor y culpabilidad

Pa por cu muchanan caprichoso ta dificil, pero algun mayor ta haya cu e parti mas duro ta di enfrenta nan mesun duda.

No ta inusual cu mayornan di muchanan caprichoso ta lucha cu sentimentonan di culpabilidad of duda propio cu e constante enfrentamentonan na cas. Desafortunadamente hopi mayor a worde informa pa "expertonan" cu maneha mucha mester ta algo facil pa esunan cu ta haci'e corectamente. Esey ta laganan cu un condena propio intenso ora cosnan no bai manera mester ta – nan a planea di ta mayornan amoroso y efectivo, lesando storia pa nan angelitonan den piyama prome cu nan bai drumi.

Pero e diferencia entre bida manera e ta, y bida manera e mester ta bira un realidad depresionante. Si bo ta enfrentando e tipo di depresion aki den bo bida, laga mi dunabo tres siguranza. 1. no ta bo falta; 2. no semper lo ta asina dificil; y 3. probablemente bo ta haciendo un miho trabao cu bo mes ta kere.

Estadisticanan ta mustra cu mayoria di mucha caprichoso despues ta bira adultonan determina, respetabel, y trahador duro, cu no por kere algun di e cosnan cu nan tabata haci. Te hasta lo bo por mira e dia cu bo yiu rebelde di antes lo asercabo pa conseho, cansa di e enfrentamento cu su mes yiu caprichoso.

Esey ta e satisfaccion final di e mayor conciente, cu a lucha pa pasa e añanan reboltoso.

Awe Servicio di Impuesto ta sera

SERVICIO di Impuesto ta participa cu awe, diabierna 28 di november, su oficinanan ta sera henter dia en conexion cu Dia di Belasting.

Esaki ta nifica cu awe no tin servicio na publico tanto na oficina principal como na
e oficinanan di gobierno na Paradera, Sta. Cruz y San Nicolas. E clientenan cu mester busca nan declaracion diabierna por haci esaki e dialuna siguiente.

Dialuna, dia 1 di december, tur servicio ta continua manera custumber.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 November 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.42	1.44	1.46
Engelse Pond Sterling	2.68	2.73	2.79
Zwitserse Frank per CHF. 100	148.34	149.06	149.86
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	185.04	186.73	188.61
Euro per XEU. 100	227.68	229.76	232.06

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Tin cambio grandi den porta den tur aspecto den proximo lunanan. Conseho ta tuma esakinan cu calmo pa bo ta prepara pa loke ta bin.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Hala un tiki rosea riba preocupacionnan di placa. Bo tin otro preocupacionnan y realmente bo no mester añadi tensionnan. Asuntonan di placa por warda te otro siman, no tin miedo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Como cu bida ta sigui su curso, cosnan ta bira mas y mas complica. Pero corda, si cosnan ta compleho ta pasobra bo ta aspira na cosnan grandi.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Un esfuerzo conhunto lo trese benefishinan cu ta imposibel di logra riba bo mes. Un hende cu bo conoce tin hopi gana di uni na bo rquipo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Como cu bo ta revisa bo metanan y ta establece ambicionnan nobo no subestima bo mes. Corda, si bo subestima bo mes e otronan lo tuma ventaha.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Discusionnan y negociacionnan ta avanza hopi liher, si cada un sa loke ta coresponde haci. Sigura bo mes cu tur parti conoce e situacion bon.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Ta sperabo un oportunidad di placa, aunke bo no por controle, keda alerto pa bo probeche ora esaki aparece y sigura bo mes cu bo no lo perde.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Ora nan hacibo un oferta awe, gare y pensa riba e consecuencianan despues. E ta un chens cu no por wordo perdi.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo tin na man oportunidadnan nobo pa scohe. Tur ta presenta ventahanan y desventahanan. Bo mester haci un lista di e pros y contras.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Hendenan cu ken bo ta traha ta pensa cu bo ta pasa e liña ora bo kier sigui bo rumbo. Lo bin conflicto pero pronto lo aparece un solucion pacifico.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta yen idea y di iniciativa, awor ta e momento pa desaroya bo talentonan y siña cosnan nobo.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Ta ora di subi caminda y cambia di scenario. Un biahe pa lugarnan lehano lo dunabo e occasion pa conoce hende nobo.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Dos gorilla di montaña por ser mira den e potret aki saca na e Park Nacional di Virunga serca di e frontera di Congo cu Uganda. Segun e director di e parke, e rangernan cu a hui e pelea entre rebeldenan di soldadnan ta regresando pa protehe e 200 gorillanan den peligro.

Suzuki Swift den Seaport Casino a haya doño





"JAAAAA" esey ta por lo menos un grito duro di alegria cu por a scucha den henter Seaport Casino ora cu e hungador William Alvarez Cano di Madiki Kavel a logra e combinacion pa gana e auto! William Alvarez Cano tabatin algun minuut sinta tras di e machine y a caba di hinca su prome $5 den e slot machine "Mysterie Bonus" ora cu e machine a para riba e combinacion cu ta regala un auto nobo Suzuki Swift como e premio principal.

Esaki ta un di e tantisimo autonan cu e dos casinonan di mas grandi na Aruba ta partiendo tras di otro durante henter e aña aki. "Serca nos hungadornan ta pasa bon y nan ta gana tambe" asina Sigrid Hammelburg a enfatisa. E ehecutivo di mercadeo y promocion di e dos casinonan a sigura cu e machinenan ta loslos y ta cla pa parti mas placa y autonan nobo nobo.

Riba e foto adhunto por aprecia e feliz ganador den compania di Mariela Kock, Slot Supervisor na Seaport Casino.

Nos Mundo Loco

Muher ta celerba hacimento di aña riba dia robes

Un di e muhernan mas bieuw di Inglatera tabata celebrando su cumpleaños riba e dia robez, pa mas di un siglo.

Lena Thouless, di 106 aña, un tatara wela, di Bowthorpe Norwich, a pasa henter su bida celebrando su cumpleaños riba november 23.

Pero detectivenan trahando pa su yiu muher Lena Brooks, a descubri cu e mester tabata suplando e belanan di su bolo un dia promer.

Señora Brooks di 55 aña, tambe di Bowthorpe a keda sorprendi ora a descubri puramente pa suerte cu e centenariano a nace dia 23 di november pero dia 22 di november.

E a haya e certificado di nacemento di su mama, y no por componde dicon e familia semper a marka e ocacion un dia laat.

Lena a bisa: "Nos tur a keda hopi sorprendi ora nos a haya sa e berdad. Mi a puntra rond pero niun hende den e familia tin un idea con e eror a ocuri. Pero nos lo sigui celebra cu mi mama riba november 23 ya cu esaki ta e dia cu e conoce como su fecha di nacemento."

Señora Thouless, kende su bisa nieta Riesha Dayns di 17 aña, ta traha na e cas di anciano unda e ta biba, a bisa cu e ta encanta pa tin henter su familia bins bishit'e riba su dia especial.

Su nieto Tony Brooks a bisa: "E ta un muher hopi special y nos ta hopi contento cu nos por tin e oportunidad di bin bishite y celebra cune su dia especial."

AWE Mainta e corant di Toko

Renaissance Marketplace ta presenta:

Lesnan di Zumba completamente GRATIS!



RENAISSANCE Marketplace ta organisa lesnan di zumba pa tur esnan interesa den haci poco movecion y asina keda den style. Costo di bida ta birando caro, pero no obstante esey Renaissace Market Place kier pa bo ta den bon condicion. Ta pesey mes e lesnan di Zumba ta completamente gratis. Cuminsando for di diasabra awor 29 di November di pa 9 'or am te cu 10'or am lo tin lesnan tur diasabra di zumba den Renaissance Marketplace. Bou di guia professional di Dwayne Wever. E lesnan lo keda duna den aire liber, pues ta pidi tur hende pa yega trempan y asina participa bo tambe na e lesnan aki.

Reservanan di petroleo na Merca a aumenta cu 7,3 miyon bari



SIMAN pasa e reservanan di petroleo na Merca a aumenta cu 7,3 miyon bari y a yega te na 320,8 miyon bari, segun Departamento di Energia a anuncia ayera.
Mayoria di analistanan tabata spera un aumento di reservanan di crudo, destiladonan y gasolinnan como resulta di e contraccion den e actividad economico.
E agencia a informa cu e reservanan di crudo ta dentro di e media di e epoca di aña aki, pero e volumen di reservanan tabata un 6,2% mas halto cu esun di aña pasa.
Inmediatamente despues cu e datonan oficial a wordo conoci, prijs di futuro di petroleo crudo pa entrega na januari a subi 1,71 dollar te na 52,48 dollar pa bari na e Bolsa Mercantil di New York.

Pa loke ta e existencianan di gasolin, e informe ta bisa cu esakinan a subi cu 1,9 miyon bari (1%), cu lo cual a yega na 200,5 miyon, compara cu e 198,6 miyon siman promer.
Na Bolsa Mercantil di New York e prijs di gasolin reformula pa entrega na januari a subi 4,01 centdi dollar te na 1,3550 dollar pa galon.
Reservanan di cobustibel pa calefaccion a baha cu 200 mil bari (0,2%) y a ubica nan mes na 126,7 miyon compara cu e 126,9 miyon di siman pasa.
Na Bolsa Mercantil di New York e prijs di combustibel pa calefaccion pa entrega na januari a subi cu 4,37 cent di dollar y a keda na 1,7425 dollar pa galon.
E informe a señala tambe cu siman pasa e refinerianan na Merca a opera na e 86,2% di nan capacidad, e mesun cu siman pasa.
E cifranan aki ta exclui e Reserva Strategico di Petroleo di Gobierno di Merca, cu ta conta cu 701,8 miyon bari, e mesun volumen cu siman pasa.
E total di existencianan di crudo y productonan refina na Merca, inclui e Reserva Strategico, a yega siman pasa na e 1.713,5 miyon bari compara cu e 1.703,8 miyon di e siman promer.

Grandioso Youth Expo 2008
Metanan poni a wordo logra

DIASABRA y diadomingo 22 y 23 di november tuma lugar Youth Expo 2008 den Centro Deportivo Betico Croes cu a conta cu acogida tremendo di tanto hobennan como mayornan.
E evento aki sigur a sa di brinda e informacion na hobennan riba tur e actividadnan cu ta wordo ofreci den nos comunidad. Cu un total di 60 organisacionnan presente a logra haci e dos dianan aki un exito. Cada organisacion tawata tin nan stand y por a wak mas cu 25 presentacion di 15 minuut di e diferente organisacionnan aki, por ehempel deportenan manera Yudo, Capoeira, Kendo, Badminton, Tafeltennis pero tambe presentacionnan di gruponan di baile y canto. Durante e dos dianan aki e haya un total di 200 formulario di evaluacion bou di e bishitantenan y tambe formularionan di evaluacion pa e organisacionnan. Esakinan lo bai wordo trata pa asina saka afor e puntonan di mehoracion pa e proximo aña.
Inoficialmente a haya informacion cu varios organisacion a logra recluta 20 pa 30 miembronan nobo durante e dos dianan aki. En general e reaccionnan tawata hopi positivo tanto di e bishitante como di e organisacionnan presente.
E prome dia di e Youth Expo a conoce en general mas bishitante di muchanan chikito y nan mayornan y diadomingo a resalta cu e participacion di e hobennan.

Di parti di organisacion, Departamento di Asunto Social ta sumamente satisfecho cu e acogida mirando tambe cu a logra e metanan poni pa e Youth Expo 2008. Aworaki ta drenta e periodo di evaluacion y tambe lo bai traha riba un copilacion di tur informacion di e organisacion cu lo wordo haci disponibel pa comunidad. Organisacionnan y tur esnan cu di un forma of otro a duna nan coolaboracion pa haci e Youth Expo 2008 un exito, por spera pronto un gradicimento personal y den nos medionan di comunicacion.

Universidad di Aruba ta organiza un Carrière-avond

BO ta den bo ultimo aña di Colegio Arubano, E.P.I of bo tin pensa di bai un HBO anto bo no tin idea ki direccion bo mester tuma? Esaki ta bo chance! Studiantenan di ultimo aña di Universidad di Aruba ta organizando nan " Carrière- avond" anual. E carrière-avond lo tuma lugar dia 3 di december 2008, for di 7or di atardi pa 10or di anochi na Universidad di Aruba.
E meta principal di e carrière-avond ta pa studiantenan cu ta den nan ultimo aña di estudio por tin un idea di nan futuro carera. Riba e anochi aki varios compania lo ta presente den forma di orador y lo tin varios booth unda esnan presente por pasa bishita. Universidad di Aruba ta bai tin un booth disponibel unda nan lo duna e futuro studiante informacion di nan facultadnan . Nos ta wardabo!







Diasabra ta e final di Aruvision Music Festival

E ultimo training cu tur cantante y e banda ExQuiZiT ta tuma lugar diahuebs 27 november 2008.

E lunanan cu a pasa a tuma lugar e training cu e banda na Zoetermeer. E trainingnan a bai masha gezellig mes, segun nos participantenan. E participantenan cu lo ta subiendo e escenario di Club More Amor diasabra awor ta: Dan Peterson, Bryan van Putten, Cedric van der Linde, Marcie de Jongh, Tasha Richardson, Kerry Lovel, Najesca van Trigt, Monique Pulido, Greydon Heiland, Marvin Stamper y Marylou Trimon.

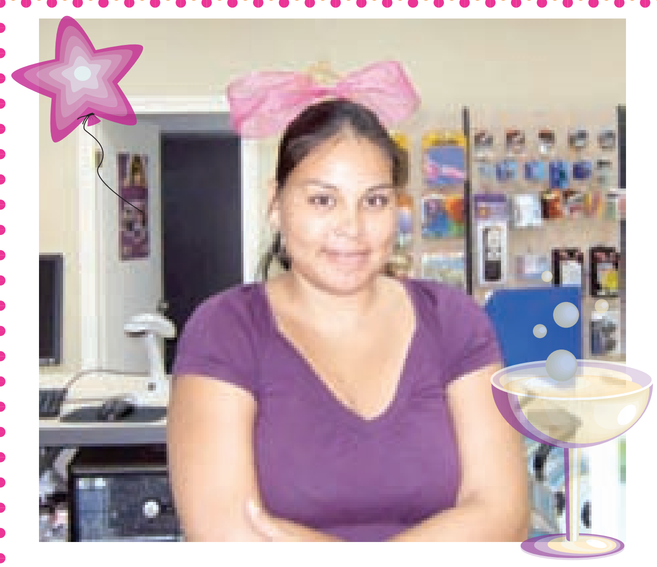
Addonsito Croes y Maurits Malmberg ta masha agradecido na esnan cu ta colaborando cu e festival di e aña aki. Entre otro Kabinet di Aruba na Hulanda y Erin Croes di MagicFm Aruba. Pa loque ta trata e ticketnan nos por bisa cu nos ta 90% sold-out.

Mas cu 2200 hende a bishita e site: www.ppocrew.com y a deposita nan voto pa nan cantante preferi. E ultimo dia e resultadonan di e poll lo ser kita pa asina e ganador keda un sorpresa. E 5 nan mas popular di e poll te ainda ta Marcie de Jongh, Marylou Trimon, Dan Peterson, Najesca van Trigt y Kerry Lovel. Diasabra e ganador ta ser anuncia.

Lo ta bai tin 4 finalista y un ganador absoluto. Tambe lo tin premio pa e cantante mas popular di e anochi y lo tin un premio special pa esun cu a bende mas ticket pa e festival di 2008.

Sharon Rose na ken e festival ta ser dedica e aña aki ta na Hulanda y e expectativa ta enorme pa su presentacion di diasabra den Club More Amor, Amsterdam.

Pa mas informacion check out : www.aruvision.nl



Awe nos ta canta happy birthday pa e "chick ijscream"
Osea Jo-ann werleman kende a cumpli un anja mas jong.
Felicitacion ta bin di parti su Mama,tata ruman nan y henter famia y ofcourse di su one and only Eldrick.
Sin lubida su coleganan di Office Systems.Kende nan ta manda bise hopi anja mas di biba y salud.
Corda comporta y hari menos HAHAHA GOTCHA.